

WCV Wächtersbacher
Carneval-Verein '61

CAMPAGNE '85



Wächtersbacher FÜRSTEN PILS



Die frische Würze
aus dem Kinzigtal

Fürstliche Brauerei Wächtersbach
6480 Wächtersbach - Tel. 06053-3092

WÄCHTERS^WBACH HELAU!

Kinder wie die Zeit vergeht,
Man merkt kaum, daß die Welt sich dreht,
und schon ist wieder Fastnachtszeit.
Drum Ihr Narren weit und breit
seid begrüßt, ob alt ob jung,
feiert mit uns voller Schwung.
Singt fröhlich mit uns Narrenlieder,
lacht und schunkelt immer wieder,
seid zu Scherzen stets bereit,
denn Aschermittwoch ist nicht weit.

Freut Euch an dem Narrenspiele,
das wir bringen mit dem Ziele,
auch in diesen trüben Zeiten
Euch Spaß und Frohsinn zu bereiten.
Vergeßt für einen Augenblick
das Possenspiel der Politik.
Laßt einmal Alltag Alltag sein,
und reiht Euch bei uns Narren ein.
Erhebt das Glas und singt und lacht:
ein dreifach Hoch der Fassenacht!



In diesem Sinne wünschen wir allen Freunden ein paar fröhliche Fastnachtstage.

WÄCHTERS^WBACHER CARNEVAL-VEREIN E.V.

Paul Zilch
1. Vorsitzender

WCV-CAMPAGNE-HEFT 1985

Herausgeber: 1. WÄCHTERS^WBACHER CARNEVAL-VEREIN 1961 E.V.

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V.

Für den Inhalt verantwortlich:

Paul Zilch, Wächtersbach 1, Gartenstraße 12, Telefon 06053/1493

Folge 23 – Auflage 2.500 – Druck: M. Kroeber, Linsengericht 1

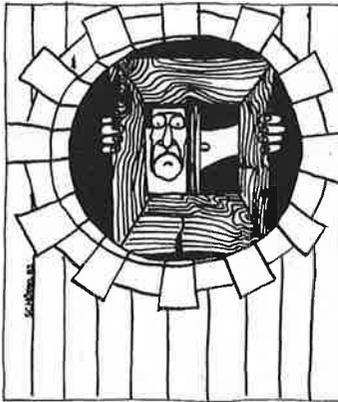
Fotos: Karl Zeller – Titelbild: Wilhelm Malkemus

Die veröffentlichten Beiträge sind Eigentum der Verfasser.

Nachdruck und anderweitige Verwendung sind nur mit deren Zustimmung gestattet.

Schreiner-Profis

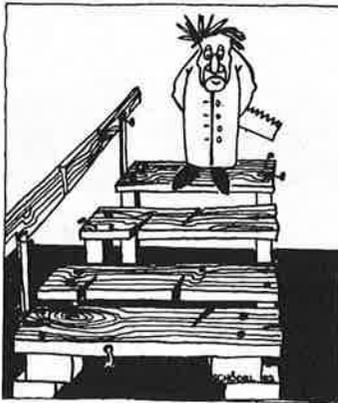
machen's besser!



Fenster



Türen



Treppen



Innenausbau

Kunststoff-Fenster	Rolläden
Holzfenster	Einbaumöbel
Fertigelemente	Innenausbau
Haustüren	Wangentreppen
Zimmertüren	Spindeltreppen
Raumspartreppen	Pietät
Glaseri	Möbel nach Maß



☎
06053-1675



Bau - + Möbelschreinerei
Treppenbau

Fr.-Wilh.-Str. 32 - 6480 Wächtersbach

WCV-Mitglied

Campagne 1985

Samstag, 12. Januar
Samstag, 19. Januar
Samstag, 26. Januar

Freitag, 1. Februar
Samstag, 9. Februar

GROSSE FREMDENSITZUNGEN

des

WCV

im

Bürgerhaus Wächtersbach

Beginn 20.11 Uhr

Saalöffnung 19.11 Uhr

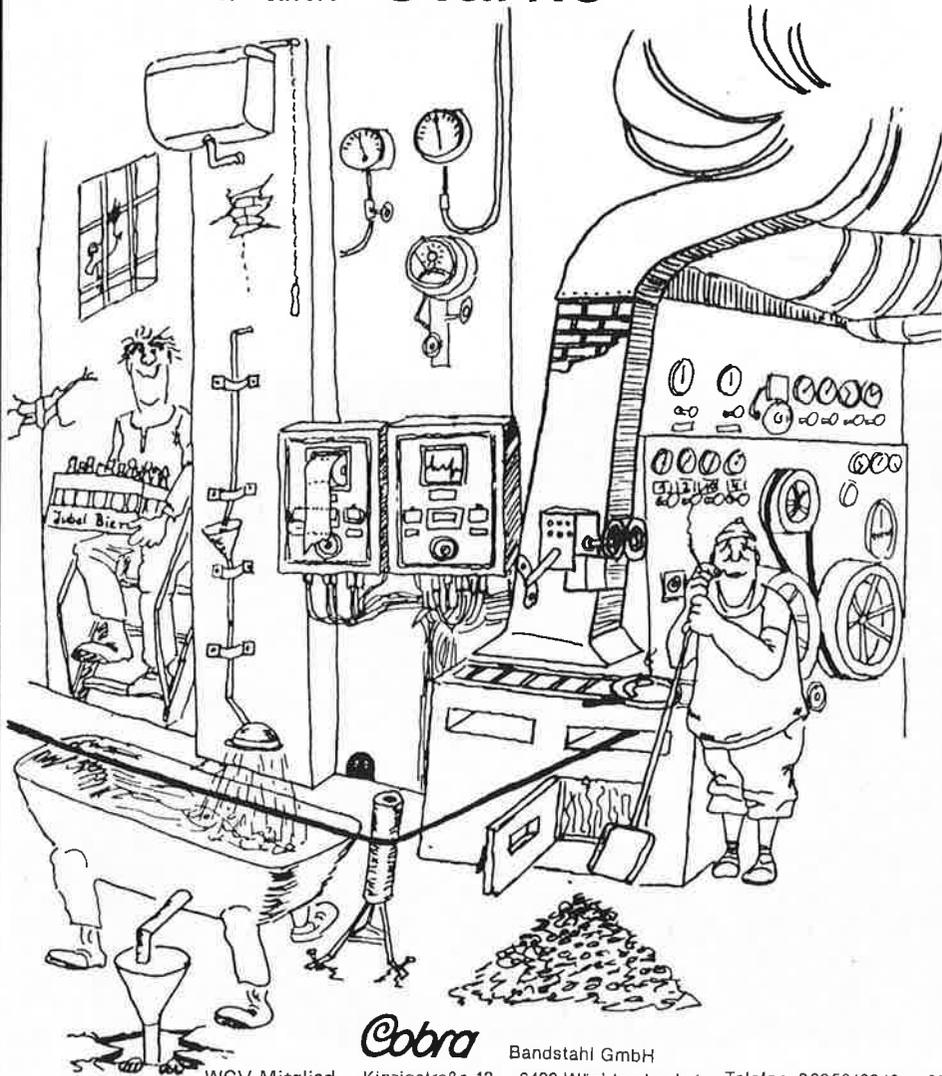


Viel närrisches Volk in fröhlicher Stimmung bei den Sitzungen
des WCV in der Campagne 1984

Gehärteter
Präzisions-
Bandstahl
Bandlackierung
Bandstanzerie

Cobra

Technologie ist unsere Stärke



Cobra

Bandstahl GmbH

WCV-Mitglied

Kinzigsstraße 12

6480 Wächtersbach 1

Telefon: 06053/3016 u. 3017

Der Wächter am Bach

Auszug aus dem Protokoll 1984
von Helmuth Scheuß

Helau, Ihr Narr'n, da bin ich wieder,
wo ich schon viele Male stand.
Ich grüß' die Herrn, - korrekt und bieder -
den Damen küsse ich die Hand.

Das Bühnenbild, nach Narrenweise
ist, wie Ihr seht, ein Harlekin,
ein Narr inmitten runder Kreise
und in den Farben rot und grün.

Hinsichtlich dieser Farbentfaltung
stell' ich eindeutig hiermit klar,
daß sie am Tage der Gestaltung
noch völlig unpolitisch war.

Der Narr da, als Vereinsreklame,
hat durchaus keinerlei Brisanz.
Er ist nicht uns're Stellungnahme
zu der rot - grünen Allianz.

Eins, Freunde, könnt Ihr nicht bestreiten
trotz voller Taschen, vollem Bauch:
es lebt sich hart in diesen Zeiten -
und auf den neuen Stühlen auch.

Mir ist nicht bange um die Runden,
doch wenn ich manchen Dünnen seh',
dann fürcht' ich, so nach drei, vier Stunden
tut dem ganz schön der Poppes weh.

Dies freilich seh' ich mit Entzücken:
in uns'rer ach so harten Zeit,
da muß man eng zusammenrücken,
und eben dieses tut Ihr heut'.

So schenken Euch die neuen Stühle,
wenn Ihr Euch schunkelnd unterhakt
ganz enge Nachbarschaftsgefühle
und fördern hautnah den Kontakt.

Doch nunmehr gilt's zurückzublicken
auf ein so schnell verfloss'nes Jahr.
Erlaubt mir, das herauszupicken,
was für uns alle wichtig war.

Dies ist gewiß ein heißes Eisen
und führte zum Parteienzwist,
nämlich, durch Schilder auszuweisen,
daß Wächtersbach atomfrei ist.



Was hier mit Mehrheit ward beschlossen,
nach erstem Ringen, wie man weiß
benutzte man dann unverdrossen
zum Poker zwischen Stadt und Kreis.

Zur ersten Sitzung konnte ich noch sagen,
daß diese Schilder zwar gemacht,
doch wochenlang im Keller lagen. -
Inzwischen sind sie angebracht.

Dies ist wohl keine Fehlanzeige:
der Heinrich hat sie hingestellt,
damit der Protokoller schweige
und auf gut Deutsch die Klappe hält.

Doch schert man sich wohl nicht die Bohne
um die Entscheidung kleiner Leut'.
Trotz Schild „Kernwaffenfreie Zone“
bleibt Zweifel an der Wirksamkeit.

Wir alle wollen nichts als Frieden.
Das ist der Wunsch, der uns vereint.
Und nur die Wege sind verschieden,
wie man ihn zu erreichen scheint.

Ein Mensch, der nicht genannt sein möchte,
sprach jüngst den Bürgermeister an,
in Wächtersbach, so wie er dächte,
wird nirgendwo mehr was getan.



Richard Weber

Metzgerei und Gastwirtschaft „YSENBURGER HOF“

Fremdenzimmer

Untertor 9

Wächtersbach

Tel. 06053 / 1629

Der Heinrich ist ja so erschrocken!
Er muß direkt man „simmeliern“.
„Wir täten nix!“ bemerkt er trocken:
„Das siehst Du falsch, wir reparier'n!“

Seit wir den Hochbehälter haben
und den enormen Druckgewinn,
da heißt es graben, graben, graben,
denn stündlich ist 'ne Leitung hin.

Da meint der Mensch, den ich nicht nenne:
„Das sind doch alles faule Tricks, –
und wenn ich mir das Maul verbrenne, –
sag', außer buddeln macht Ihr nix?“

Du und Dein' Rathaus-Untertane,
was schafft Ihr sonst tagein tagaus? ”
Da strahlt der Heinrich: “Tja, wir plane!
Weit über uns're Zeit hinaus.

Ein Plan für Altstadt und Sanierung,
fürs Bürgerzentrumsareal,
fürs Bauen und zur Renovierung,
für Straßen, Wasser und Kanal.

Guck, so verplanen wir Millionen, –
ich hoff' ja, daß Dir das gefällt! –
Doch bau'n soll'ns spät're Generationen;
denn wir, wir haben eh' kein Geld!“

Die Schranke ist ja nun verschwunden,
die den Verkehrsfluß unterbricht.
Doch spart man jetzt auch Sprit und Stunden,
die schönste Lösung ist es nicht.

Von diesem Wall ist der Beschauer
in keinster Weise angetan.
Er wirkt wie 'ne Chines'sche Mauer
mit Durchlass für die Eisenbahn.

Der Rad- und Fußweg ist ein Segen,
hochint'ressant als Konstruktion.
Bei jedem etwas stär'rem Regen
geht der sofort auf Tauchstation.

Dann ist er kaum noch zu passieren;
für Spezialisten bestenfalls,
und die selbst könnten's nur riskieren
mit Gummistiefeln bis zum Hals.

Doch in Erfüllung seiner Pflichten
plant Heinrich nun bei Wasserstau
'nen Tretboot-Fährdienst einzurichten,
von Wächtersbach nach Aufenau.

BÄCKEREI REIS

Wächtersbach, Obertor 5 u. Poststr. 44, Tel. 06053/1585

Spezialität: Original Bauernbrot

Dienstag + Donnerstag Kommiss- + Frankenbrot

Große Auswahl an Torten und Feingebäck

Ein dreifach Helau dem WCV!

Günther Wolf
Architektur-Büro

6480 Wächtersbach 1, Gelnhäuser Straße 26, Telefon (06053) 1771
WCV-Mitglied



6480 WÄCHTERSACH 6

Stadtteil Aufenau, Rotgartenstraße
Telefon (06053) 2911

Walter Höhn GmbH

WCV-Mitglied

Lieferung und Verlegung Herstellung von

Gehwegplatten – Rasenbordsteinen – Verbundpflaster

Heinrich Meyenschein

Betonsteinwerk

Kinzigstraße 7, 648 WÄCHTERSACH 1

Telefon 0 60 53 / 21 16



Saubere Raumluft - gesundes Wohnklima!

Unsere **Raumfontänen** zur Luftbefeuchtung und Luftauswaschung garantieren eine gesunde Raumluft, frei von Schadstoffen jeder Art.

Außerdem sind unsere Springbrunnen ein guter Gesundheitsschutz, besonders in der Heizperiode und eine Zierde für jeden Wohnraum.

*Besuchen Sie uns
oder fordern Sie unser
Angebot an*

LICHT-PERLEN

Metallwaren-Herstellung u. Springbrunnen-Atelier
6480 Wächtersbach 1 - Wirtheimer Str. 11-13

WCV-Mitglied

GUT EINKAUFEN — GUT ESSEN
ZUFRIEDEN SEIN

DIE METZGEREI DER SPEZIALITÄTEN

BERND LEBEAU

Bahnhofstraße 6 · 6480 Wächtersbach 1 · Telefon 06053/1526

FÜR FESTLICHKEITEN LIEFERN WIR:
GARNIERTE PLATTEN + KALTE BUFETTS

Die WCV-Tanzgarde

in der Campagne 1984



Kommandeuse: Claudia Daus - Beatrix Appel, Susanne Betz, Daliah Daus, Enrica Daus, Michele Dempe, Sabine Freissler, Susanne Heinzl, Elke Löb, Diana Ludwig, Sandre Mergenthal, Tanja Rieger, Susanne Rieser, Petra Reifschneider, Petra Sadil, Britta Steinl, Manuela Wittmann, Iris Niebuhr

Einstudierung und Leitung: Jackie Girard, Helmuth Scheuß, Iris Niebuhr
Choreographie: Ulrike Faupel.



VICTORIA

Lebens-, Kranken- und
Sachversicherungen

**Agentur
Heinrich Hämel**

☎ 0 60 53 / 28 72

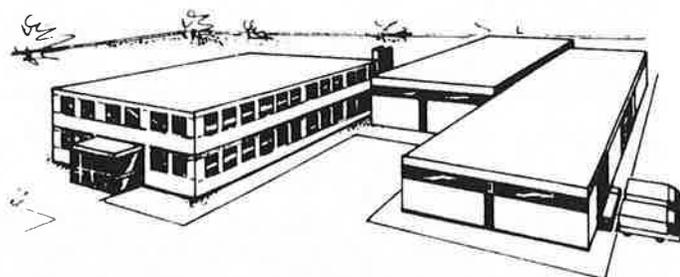
Mittbachweg 38
6480 Wächtersbach 1



RECHTSSCHUTZ



HEIMSTATT
BAUSPARKASSE



W
K
W

W. KREMER jr. KG

Gummi- und Kunststoff-Technik

6480 Wächtersbach

Industriegebiet, Telefon 06053 / 3061- 3065

WCY-Mitglied

Obst — Gemüse — Südfrüchte — Blumen

POLDI GROSS

6480 Wächtersbach

Lindenplatz 2

Fernsprecher 1643

Die Turnier-Erfolge der WCV-Tanzgarde im Jahr 1984

Internationales Tanzturnier am 22.1.1984 in Hofheim/Ts.

Garde-Marschtanz ab 13 Personen

1. Frankfurter Gardecorps	29,0 Punkte
2. Fidele Eckenheimer, Frankfurt	28,6 Punkte
3. Frankfurter CC 1888	28,6 Punkte
4. WCV Wächtersbach	28,3 Punkte

Schautanz bis 12 Personen

1. TSC Egelsbach	29,2 Punkte
2. Frankfurter CC 1888	28,9 Punkte
3. WCV Wächtersbach	28,8 Punkte

Internationales Tanzturnier am 19.2.1984 in Hochheim/Main

Garde-Marschtanz ab 13 Personen

1. Frankfurter Gardecorps	28,6 Punkte
2. WCV-Wächtersbach	28,1 Punkte

Schautanz bis 12 Personen

1. TSC Egelsbach	29,1 Punkte
2. KV die Watze, Neu-Isenburg	28,8 Punkte
3. WCV-Wächtersbach	28,5 Punkte

Deutsche Tanzsportmeisterschaften am 25.3.1984 in Mühlendorf/Inn

Schautanz bis 12 Personen

1. TSC Egelsbach	48,5 Punkte
2. WCV-Wächtersbach	48,1 Punkte
3. Frankfurter CC 1888	47,7 Punkte

Europameisterschaften am 8.4.1984 in Nijmegen-Malden/Holland

Garde-Marschtanz ab 13 Personen

1. Fidele Eckenheimer Frankfurt	48,6 Punkte
2. Frankfurter Gardecorps	48,4 Punkte
3. Frankfurter CC 1888	48,4 Punkte
4. WCV Wächtersbach	47,7 Punkte
5. Zigeunerinsel Stuttgart	47,6 Punkte

Schautanz bis 12 Personen

1. TSC Egelsbach	49,1 Punkte
2. CV de Geete, Ubach/Holland	48,7 Punkte
3. WCV Wächtersbach	48,4 Punkte
4. Ridders v.d. Ceuleman, Borgloon/Belgien	48,3 Punkte
5. Frankfurter CC 1888	48,1 Punkte

Die WCV-Tanzgarde tanzte 1984 in der Besetzung: Beatrix Apel, Susanne Betz, Daliah Daus, Enrica Daus, Michele Dempe, Sabine Freisler, Susanne Heinzl, Elke Löb, Diana Ludwig, Sandre Mergenthal, Iris Niebuhr, Tanja Rieger, Susanne Rieser, Petra Reifschneider, Petra Sadil, Britta Steinel, Manuela Wittmann.

Leitung Jackie Girard – Helmuth Scheuß – Iris Niebuhr
Kommandeuse Claudia Daus –Choreographie Ulrike Faupel

Wir danken den Inserenten sehr herzlich für ihre Unterstützung.
Sollte das vorliegende Heft auch in diesem Jahr wieder Ihren Beifall finden, so denken Sie bei Ihren künftigen Einkäufen daran, ohne die Hilfe der inserierenden Firmen wäre unser alljährliches Campagneheft nicht zu machen.



Massage & Packungs-Institut Heike Kolb

staatl. gepr. Masseurin u. med. Bademeisterin
ärztl. gepr. Lymphdrainagetherapeutin Zugelassen für alle Kassen



Behandlungsarten:

Heißluft, klassische Massage, Bindegewebs-
massage, Reflexzonenmassage, Segmentmas-
sage, manuelle Lymphdrainage, Fango- und Moor-
packungen, Eisbehandlung, Perl'sche Schaukel,
Glissonschlinge, Elektrotherapie, orthopädische
Gymnastik, Bewegungsübungen, Atemgymnastik.

Sudetenstraße 25, 6480 Wächtersbach 1,
Telefon (06053) 9502

WCV-Mitglied



WCV-Mitglied

Täglich ofenfrische Pizza

Gardinen – Berber- und Orient-Teppiche
Teppichboden – mod. Wandbespannung
Markisen – Jalousetten – Sonnenrollos

„Das Haus mit dem perfekten
Gardinen- und Teppichservice“

raumtexstudio
stein+lieder

WCV-Mitglied

648 WÄCHTERS BACH, Marktplatz

Vorne Weh und hinne Ach, so ist unser Wächtersbach

Die Schoppesänger des WCV
Horst Barella - Wolfgang Glaser - Günter Kolb
in den Sitzungen der Campagne 1984

Der Wittgeborner Dokter, der hat ein Haus gebaut,
es war'n der Räume viele, die man kaum überschaut.
Es war genügend Platz da für Praxis, Wohnen, Essen,
doch wurden bei der Planung die Schlafzimmer vergessen:

Vorne Weh und hinne Ach, so ist unser Wächtersbach,
Vorne Weh und hinne Ach, so ist unser Wächtersbach.

Die Wächtersbacher Bürger, die sehn jetzt glücklich aus,
denn jeder Hausbesitzer hat 'ne Quelle vor sei'm Haus
Herr Claudi wird sich wundern, er kriegt kein Wassergeld,
der teure Hochbehälter, der wurd' umsonst erstellt:

Vorne Weh und hinne Ach

Die städtische Kolonne, die schafft in Leisenwald,
den Heimweg abzukürzen fuhr quer sie durch den Wald.
Gerr Gössel saß am Steuer, fuhr schnell durch Forst und Au,
zwei Stunden später war'n sie am Forstamt von Gründau:

Vorne Weh und hinne Ach

Von unser'm Heinrich Heldmann, da hört man gar nichts mehr,
die Schoppesänger wünschten, daß das ganz anders wär.
Ganz früher war der Heinrich voll Tatkraft und voll Pfiff,
anscheinend hat sein Frauchen den Heinrich voll im Griff:

Vorne Weh und hinne Ach, wie traurig ist's in Wächtersbach,
Vorne Weh und hinne Ach, wie traurig ist's in Wächtersbach.



Die Schoppesänger des WCV



HESSISCHE OELWERKE BAD VILBEL

Friedberger Straße 89 — 97

Telefon 06101/4090-0

Zweigniederlassung 6478 Nidda-Bad Salzhausen

Berstädter Straße 1 — Telefon 06043/77 16

Ihr leistungsstarker Partner

für

Schmierstoffe — Treibstoffe — Heizöle — Industriebedarf
Unterbodenschutz — Holzschutzmittel — Hochdruckreiniger

Seit 1919 im Dienste unserer Kunden

TEXACO-MARKENHÄNDLER

Repräsentant: Paul Zilch, 6480 Wächtersbach 1
Gartenstraße 12, Tel. 06053/1493

1 : 0 für meine Stadt

Beim Städte-Wettstreit „1:0 für meine Stadt“, der am 16. Oktober 1984 aus den Bürgerhäusern Bürstadt und Wächtersbach live vom Hessischen Rundfunk übertragen wurde, ging das Team aus Wächtersbach als Sieger über Bürstadt hervor und qualifizierte sich damit für die Endrunde.

Die Aktiven des WCV waren mit dabei !



Wilhelm Werth und die Schoppesänger des WCV bei der Vorstellung der Stadt. Im Hintergrund der Moderator des Hessischen Rundfunks, Hans-Karl (Atze) Schmidt



Peter Blaumeiser als Elvis-Presley-Imitator



ING. H. BÖHM

Inh. Klaus Blöink



audio - video - elektro
Tel. 1505
6480 Wächtersbach



**Streichen,
renovieren,
schützen?
Wir empfehlen**

CWS
WERTLACK

Mit schöner Leistung glänzen.

Verkauf und Beratung:

H. KRÄMER

FARBEN — TAPETEN — FUSSBODENBELÄGE

6480 Wächtersbach 7 - Weilers

Telefon (06053) 1451

WCV-Mitglied

WIEGAND

sorgt für Sauberkeit seit mehr als 25 Jahren

UNSER LEISTUNGSANGEBOT:

Neubaureinigung, Fassaden- und Natursteinreinigung,
tägliche Unterhaltsreinigung in Schulen und Büros, Teppich-
und Polsterreinigung, Brunnen und Schwimmbad-Reinigung, Glasreinigung.

H. WIEGAND

Glas- und Gebäudereinigung

6482 BAD ORB im Spessart, Tel. 06052/3939

„Petri-Heil“

Auszug aus dem Protokoll 1984
von Helmuth Scheuß

Ein Angler braucht, soviel weiß jeder,
für's Hobby attraktive Köder:
zum Beispiel wohlgenährte Maden.
Die kriegt man kiloweis' im Laden.

Und Jochen Deubert, hierzuland
als „Möppi“ besser noch bekannt,
kauft jüngst im Angelsport-Depot
die Maden ein, und zwar en gros.

Natürlich braucht er erst die Dinger
beim Sonntagstreff der Petri-Jünger.
Er hebt sie auf zu diesem Zwecke
im Angelbeutel in der Ecke.

Doch Samstag früh? - welch ein Gebräus
und widerlich' Geräusch im Haus!
Das summt und brummt und klopft und schwirrt.
„Was ist denn das?“ fragt er verwirrt.

Der Möppi lauschte ringsumher
und stutzt', denn plötzlich merkte er,
daß das Geräusch, das so infam,
aus seiner Angeltasche kam!

Er öffnet sie ein bißchen bloß. . . .
da war auch schon die Hölle los.
Zigtausendfach quillt es heraus:
Schmeißfliegen schwärmen durch das Haus.

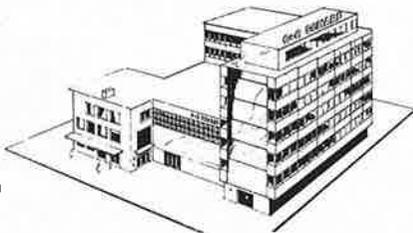
Im Flur, in Küche und im Klo,
im Schlafgemach und anderswo.
Und Möppis Wochenend-Vergnügen?
Anstatt der Fische fängt er Fliegen.

C+C

SCHARF

G
m
b
H

EINKAUFSZENTRUM FÜR GEWERBETREIBENDE



Altenhaßlauer Straße 21

6460 Gelnhausen 1

Telefon (0 60 51) 7 10 48

Das Lager ist geöffnet:

werktags 9.00 – 18.30 Uhr
freitags 9.00 – 20.00 Uhr
samstags 8.00 – 13.00 Uhr

Wenn die tollen Tage locken, geht's bei
Narren lustig zu. Keiner sitzt
dann gerne trocken und das Geld zerrinnt
im Nu. Doch wer klug ist, spart beizeiten,
er kommt einfach zu dem Schluß, daß für derlei
Festlichkeiten man ein Sparbuch haben muß.



VOLKSBANK

WÄCHTERS BACH EG

Salmünster – Bad Soden – Biebergemünd I
Aufenau – Wittgenborn

Fit zu bleiben ist nicht schwer.

Die singenden Geschwister Metzler
in den Sitzungen der Campagne 1984

Ein jeder morgens früh aufsteht und klagt schon, ach, oh Graus:
mein Kopf, mein Kreuz, mein Bein tut weh, wie halt ich das nur aus.
Der Frühsport ist das beste nun, hinaus geht's auf das Feld,
denn das ist Klasse und tut gut und kostet auch kein Geld.

Ja fit zu bleiben ist nicht schwer,
man braucht auch die Diät nicht mehr.
Durch Sport geht alles von allein,
was kann den besser sein.

Den Weg zur Arbeit fährt man gern bequem im Auto dann,
statt mal den Weg zu Fuß gemacht, per Fahrrad oder Tram.
Denn Laufen ist gesund als Sport, Bewegung jung erhält,
denn das ist Klasse und tut gut und kostet auch kein Geld!

Ja fit zu bleiben ist nicht schwer,

Was machen wir für Fehler doch, wir Menschen auf der Welt:
gut Essen, Trinken, wenig tun, so ist's um uns bestellt.
Bis in die späte Nacht hinein, das Fernseh'n eingestellt,
das ist nicht Klasse, tut nicht gut und kostet auch viel Geld!

Ja fit zu bleiben ist nicht schwer,

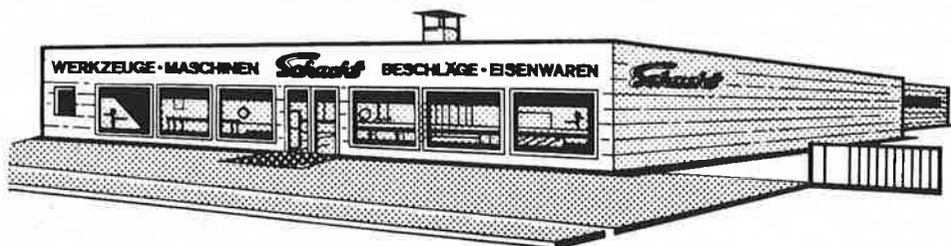


Mechthild Metzler, Christel Kremer, Doris Metzler, Beate Metzler

ELBTAL-MASCHINENFABRIK

Zweigniederlassung der
Rudolf Hausherr & Söhne GmbH & Co KG
Kinzigstraße 1 · 6480 Wächtersbach
Telefon 06053/3057 und 3058
Hydraulik — Pneumatik — Maschinenbau

Werkzeuge · Maschinen · Beschläge



Schacht

Tel. 06051/5011

6460 Gelnhäusen 1 · Groß- und Einzelhandel
Am Galgenfeld 2 (Gewerbegebiet West)



Das Leben richtig erleben

Und die Feste feiern wie sie
fallen. Das richtige Rezept
muß jeder selbst finden.
Leichter geht's mit einem
Sparkassenbuch.
wenn's um Geld geht



KREISSPARKASSE

Ein politischer Büttenredner

Auszug aus Vortrag von Wilhelm Werth
in den Sitzungen der Campagne 1984

Onsern Vierstand hot mir neulich gesaat, aich soll mich uff dei nächst Campagne vorbereite.
Do ho aich mir die Haarn schneide losse, ho mich gebade, die Zäh gebotzt, äbber en Vortrog ho aich kaan.

Des aanzige wu aich kann, is domm Zeig babbele. Aich muß nur so babbele, daß mer neit merke dot, ob aich nur so do dot, oder ob aich werklich so domm sei.
Bei mir geht des alles nohtlos innenanner ibber.

Aich ho nur en ganz aafache Menscheverstand, dernoht net von Professore beim studiern versaut worde is. Ons Bütterredner vergleiche se immer mit politische Redner, äbber des losse mir ons neit gefalle - mir sage nämlich die Wahrheit.

Mir carnevalistische Dommabbeler sei es Gegedal von politische Schönschwätzer.
Bütterredner misse äbber vorsichtig sei. Wann mer do wos Dreckiges säät, derf mer nemme in die Bütt.

Wann en Politiker wos Dreckiges säät, werd des in alle Nochrichte e paar mol wiederholt.

Aich sags ganz unverblümt, mir Bütterredner derfe nur bis 59 Jahr domm Zeig babbele, un dann muß mer en Sitz in de Regierung ho, do kann mehr nämlich bis 70 un noch länger domm Zeig babbele.

Politiker, wu nemme allaa steh könne, wern bei alle Regierunge von annern gestützt, damit se net emfalle.

Mer muß sich vor allem ibberlege, babbelste in Reime oder Prosa. Es gitt soviel Ungereimtes in onserm Land, do kimmts uff mei bißche Prosa aach nemme o. Äbber etz hat aich doch e mol e saftige Anzeige. Aich hat gesaat, Politiker sei lauter Zigeuner. — Eu-eu-eu- do ho se sich äbber beschwert - die Zigeuner.

Zigeuner derf mer nemme saa, des häst jetzt 'Sindi'.
Do sei aich in e Speiselokal gange on ho mer e Sindi-Schnitzel bestellt. Do hot der Wert gesaat, Dou, wann de mich om Schiß ho wellst, do schmeiß ich dich enaus, Dou verdammter Zigeuner.

Aich kann äbber zum Beispiel saa, es gitt e groß Zeitung mit ville Bilder, hot en rote Kopp, wann mehr se liest greit mer aach en rote Kopp, un alles, wos drenn steht, is schwarz gedruckt.

Mir Bütterredner derfe aach nur en Orden onemme, alles anner is schon Flickwerk, weil mir volkswirtschaftlich neit förderungswürdig sei.

E Verkäuferin werd weger Flasche Selzerwasser schon entlosse, äbber wei soll en Minister o e Flasche Selzerwasser komme.

Äbber dei Grafe sei aach net mehr so stolz, wei dei früher e mol warn. Wann mer denne früher en Handschuh ins Gesicht gehaache hot, ho se sich im Morgengraue duelliert.

Habt Ihr heut Abend gesehe, wei dei 11 sich uff ihr Plätz geschwunge ho? - Des war äbber aach de aanzige Uffschwung des Jahr. Des is die erste hessische rot-grüne Koalition - lauter Narrn - nur schwarz fehlt immer noch.

Dei hos sich jo etz ibber die Startbahn-West geeinigt, dei brauch neit me obbgeresse se wern, äbber es derfe nur Segelflieger und Zepeline starte un lande.

Äbber e Sauerei is es schon, wenn des Rote Kreuz Blutkonserve sammelt, un dei Griene werfe se in Plastikbeutel widder fort.



GAUL UND MATTHES

APFELWEIN - und SÜSSMOSTKELTEREI, GETRÄNKEHANDEL

6484 BIRSTEIN - Untersotzbach

Hässelweg 1

Telefon 06054/1251

En gute Vorstoß hatte se jo gemocht fier des Krankenkassen-Kostendämpfungsgesetz. Sei hatte en Busenfreund ins Parlament geschafft, einen sogenannten Tittentaster. Der hat bei weibliche Abgeordnete dei Vorsorgeuntersuchung gemocht. - Wer grod in Urlaub wor, is selbstverständlich noch nochgetastet worn.

Zou mir hot aaner gesaat, aich wär en Griene, weil aich dei Petra Kelly gekisst hätt. Ho aich gesaat, Dou Schlappmaul, Dou häst dich doch genauso uffgerecht, wann aich de Willi Brandt gekisst hätt.

Mich wollte se als aanziger Narr von Hessen nach Grenada schicke - von Bayern wor neulich aach aaner dort. Der Name is äbber streng geheim. Es war en Sandvogel mit em große Schnabel, on em klaane Berzel. Daß so e Federvieh so weit fliege kann!

In Hessen werd jetzt ibberall mit em Zollstock gemesse, og e groß Michails oder e klaa Petting bei uns uffgestellt werd.

Mir ho jo schon Rakete genug, äbber dei neue sei vill besser - un warum sei se besser - weil se mehr kaputt mache.

Wann mir Hesse noch e wenk motze däte, do käme die Rakete all in Bayrische Wald. Von Bayern kann mer nämlich uff de ganze Welt iwverall hi scheiße, weil Bayern der Mittelpunkt der Welt wär. Un mir Hesse könne schon froh sein, wenn mir ibberhabt neber Bayern leie bleibe derfe. -

Die Regierung hat etz ein Lehrstellen-Suchgerät baue losse. Des Gerät werd uff leer gestellt un dann sucht des leere Stelle. An dem Zeiger kann mer oblese, ob des e sowieso leere Stelle is, oder ob des e gekohlte leere Stelle is.

Do ho aich gesaat, hob mir des Ding doch e mol o mein Kopp, on do hot sich de ganze Zeiger verboge.

Aich hätt heut abend jo e ernste politische Rede halte könne, wenn Ihr mir net dauernd dazwische gelacht hätt. -

ABSCHLEPPDIENST · AUTOTRANSPORT

J. Spahn

Schlierbacher
Straße 6
Wächtersbach

KAROSSERIE

FAHRZEUG

TECHNIK

TEL. 06053/1540

● **bekannt für fachmännischen Service** ●

KAFATEC-AUTOMOBILE

METZGEREI

HELMUT REETZ

Feine Fleisch- und Wurstwaren

WÄCHTERSACH

Marktplatz 7

Telefon (06053) 2512



adidas®

SCHUHHAUS KOLB
6480 Wächtersbach 1

**Damit haben Ihre Füße
laufend Urlaub.**

Für den Strandlauf wie für den
Feldweg, der robuste „Rom 2000“
DM 69,-

„Trimm Trab“ Superbequemer
Urlaubsschuh aus weichem
Nubukleder DM 79,-

WCV - Mitglied

Bäckerei-Cafe Willeke

Wächtersbach

Bachstraße 9

Telefon (06053) 1429

Gutes Brot – Gemütliches Tagescafé
Große Auswahl an Torten und Gebäck

„Tchibo-FRISCHDEPOT“

wüstenrot

Bausparen - Finanzierungen -
Lebensversicherungen - Sachversicherungen -
Geldanlagen - Fertighäuser

Beratung durch

HEINRICH GERHARDT

Hauptbez.-Leiter

6480 Wächtersbach · Poststr. 16

Telefon: 06053-2664

SPEISE-GASTSTÄTTE KONTRA-IMBISS am KONTRA-MARKT Wächtersbach

Wir bieten täglich wechselndes Stammessen.
Reichhaltige Speisekarte · Gepflegte Getränke
Hähnchen und Haxen vom WIENER WALD GRILL.
(alle Speisen auch zum Mitnehmen in der Warmhaltepackung)

Unter dem Motto:

Möchten Sie gut bewirtet sein,
kehren Sie bei Heini ein.

Partyservice
Täglich ofenfrische Pizzas

Es freut sich auf Ihren Besuch

Familie Heinrich Salomon

Hesseldorfer Straße 22 · Telefon 06053/ 3103

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8.30 bis 20.00 Uhr

Samstag von 8.30 bis 15.00 Uhr



Musikhaus & Orgelstudio

648 WÄCHTERSBACh, Poststr. 25, Tel.: 06053/1590



Narrenlied

Die Schoppesänger des WCV
in den Sitzungen der Campagne 1984

Kommt die kalte Winterzeit, überall ist Ruh',
nur die Narren weit und breit schlagen kräftig zu.
Der Christbaum wird nun abgeschmückt
mit Stern und Engelshaar:

Jetzt kommt für uns Fastnachtsleut' die schönste Zeit im Jahr!

All' die hier versammelt sind steh'n jetzt fröhlich auf,
klatschen kräftig in die Hand, warten schon darauf.
Und in einer solchen Nacht
wird es jedem klar:

Jetzt kommt für uns Fastnachtsleut' die schönste Zeit im Jahr!

Wenn Ihr jetzt so vor uns steht, nehmt das Glas zur Hand,
trinkt mit uns auf Euer Wohl und unser Hessenland.
Wenn Ihr Euch in froher Rund'
ein Küsschen gebt sogar:

Dann ist für uns Fastnachtsleut' die schönste Zeit im Jahr!

BITTE NICHT LESEN!

Haaren haben, besuchen Sie uns doch einfach einmal.
Sollten Sie aber Probleme mit Ihren

Damen

Herren

wenn Sie mit Ihren Haaren zufrieden sind!



Salon Thomas Wolf
Schlierbach Tel. 3335

WCV - Mitglied



Textilwaren und

Bekleidung

für die ganze Familie,
das finden Sie in unserem Haus.
Dazu noch eine Bettenabteilung,
die von Fachleuten geführt wird
und die allgemeine Anerkennung findet.
Das ist das Geheimnis unseres Erfolges,
daß wir stets auf die Qualität das
höchste Augenmerk legen und daß Preis-
würdigkeit unsere oberste Devise ist!
So wollen wir es auch weiter halten!

TEXTIL- UND BEKLEIDUNGSHAUS



Seit Generationen ein Begriff für
Qualität und freundliche Bedienung.
Noch immer im Zentrum der Stadt.

WCV-Mitglied

Sonntag, 10. Februar 1985, 14.11 Uhr

STURM auf das RATHAUS

.....anschließend
Rummel
im Bürgerhaus



Die Schautanzgruppe des WCV
in der Campagne 1984 als „Piraten“
Choreographie Ulrike Faupel

HARTZ EIN BEGRIFF für **MODE** **ZWEIMAL in WÄCHTERSACH**

Bachstraße 5 - 7
Tel. (0 60 53) 16 49

+

Poststraße 47a
Tel. (0 60 53) 97 00

Ihr Spezialist für die exclusive Abendgarderobe!

**Bei uns finden Sie die schönsten Teile aus den
Kollektionen der Modemacher: Fink, Lucie-Linden, Ina,
Verena, Kleemeier u.a.**

WCV-Mitglied

INGENIEURBÜRO

Wasserwirtschaft
Landeskultur- und Tiefbau

6200 Wiesbaden, Wilhelmstraße 9
Telefon 06121/39724/5

Büro 6460 Gelnhausen
Frankfurter Straße 23
Telefon 06051/13057

A. HOFFMANN

Wasserversorgungs- und
Abwasseranlagen
Gewässerausbau
Ent- und Bewässerungs-
anlagen
Straßenbau
Beratung — Planung
Bauleitung
Gutachten

Wächtersbacher Rathaus-Erstürmung 1984



Viel närrisches Volk ist zur Unterstützung des WCV erschienen



Dieser charmanten Gefangennahme konnte sich Bürgermeister Heldmann nicht entziehen

Wenn es auch hier so aussieht, das letzte Wort hatte bei den Verhandlungen zur bedingungslosen Kapitulation trotzdem nicht der Bürgermeister





JUWELEN

MODERNER SCHMUCK

Geschenke für alle Gelegenheiten!

Steinketten ab DM 45.—
Ohrlochstechen ab DM 5.—
Trauringe mit Tri-Sets
Silberschmuck kombiniert
mit 750/000 Gold
Perl- und Diamantschmuck,
auch kombiniert mit Farbsteinen

Finnischer Schmuck in Gold und Silber
Elfenbein-Granat-Bernstein
und Goldschmuck jeglicher Art
Uhren und Uhrenarmbänder
Reparaturannahme
Sonderanfertigungen
Indianerschmuck

Schmuckstücke werden nach Ihren Wünschen in
unserem Hause gefertigt.

JUWELIER EVELYN MATZKE
Goldschmiedin

Poststraße 14 - 6480 Wächtersbach 1 - Tel. 06053/4155

VERSICHERUNGSBURO

VICTORIA und D.A.S. VERSICHERUNGEN



VICTORIA

Robert Meub

Vogelsbergstraße 13
WÄCHTERSACH 1
Tel.: 06053-9477



- Betriebs - Versicherungen
- Privat Haftpflicht
- Unfall - Versicherungen
- Moped - Kennzeichen
- Kfz - Versicherungen
und Zulassungsdienst
- Lebens - Versicherungen
- Renten - Versicherungen
- Victoria Gilde-Krankenvers.
- Heimstatt - Bausparen
- Hausrat - Versicherung

WCV-Mitglied

Ein Politiker

Auszug aus Büttenrede 1984
von Robert Meub



Herr Präsident, meine prestigebewußten Damen und Herren, erholungsbedürftige Steuerzahler!

Es gibt immer wieder böse Zungen, die behaupten, mit uns Politikern sei es wie mit dem Wein. Erst hinterher wüßte man, welche Flasche gewählt wurde. —

Liebe Kreditbremsler, verehrte Altstrumpfsparer!
Das geht doch schon beim Heiraten los. Fragte ich einen Fraktionskollegen, warum er sich in Köln, und nicht in Bonn trauen ließe. Meint der: in Bonn traut uns doch schon lange keiner mehr. —

Ich möchte in der heutigen Zeit bei dieser Preisentwicklung keine Hausfrau sein, geschröpfte Zahlväter, denn die Ärmsten stehen doch jeden Samstag vor der gleichen Frage: gönne ich meiner Familie ein anständiges Fleischgericht, oder fliegen wir für das selbe Geld 14 Tage nach Mallorca?

Ich glaube, liebe Schnitzelfreunde, keiner von uns hat etwas gegen Teuerung, wenn sie sich auf Luxusartikel wie SS-20, Starfigther, Radarwagen usw. beschränkt, aber doch nicht bei so wichtigen Grundnahrungsmitteln wie Hopfen, Malz oder Spirituosen. Gerade das trifft doch besonders unsere armen Rentner. Viele von ihnen haben einen Magen wie ein Vogel — und der braucht jeden Tag sein Körnchen. —

Ich gebe ja zu, liebe gerupfte Kreditabonnenten, es ist mehr Geld im Umlauf. Aber die Hauptschwierigkeit der deutschen Familie besteht doch darin, daß am Ende des Geldes noch zuviele Tage übrig bleiben. —

Wenn wir in der Regierung wären, würde Ihnen vieles erspart bleiben. Meine Partei verspricht Ihnen garnichts, aber das hält sie dann auch. — Wenn der Verkehrsminister fordert; beim Alkohol Hände weg vom Steuer, dann verlangen wir, die Steuer weg vom Alkohol. —

Liebe Flensburger Karteigenossen!
Wir verlangen nicht nur Kindergeld für jedes Kleinkind, wir verlangen Kindergeld für alle Bürger die einmal Kind gewesen sind! —

Liebe Freunde! In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein grün-liberales-christlich-demokratisch-sozialistisches Wochenende, mit vielen Marx in den Taschen und Engels im Bett!!! —

HELMUT NOLL

Bauschlosserei — Behälterbau
Assmusgarten 11 Wächtersbach 1
Telefon 06053/1496

WCV-Mitglied

PREISWERT DURCH EIGENE FERTIGUNG PREISWERT DURCH EIGENE FERTIGUNG

**Herren-
kleidung**



**Maß-
konfektion**

WCV-Mitglied

in gut sortierter
Auswahl

Am Quellenring
Bad Orb

mit internationalem
Stoffangebot

Modische Damen-Röcke zu Fabrikpreisen!!!

Wir garantieren für Qualität und beste deutsche Wertarbeit.

PREISWERT DURCH EIGENE FERTIGUNG PREISWERT DURCH EIGENE FERTIGUNG



Die Tiefenreinigung der Haut

ist bei der heutigen Umweltverschmutzung einfach unentbehrlich. Die Frimatomethode ermöglicht die vollkommene Reinigung auch empfindlicher Haut bis in die winzigen Porenöffnungen hinein. Wir beraten Sie gerne.

MEINE
DEPOTS:

Dr. Grandel's KOSMETIK



Kosmetikpraxis

— Fachkosmetikerin —

GG GERTRUD GLÄSER

Birstelner Str. 1, Tel. 06053/3998 u. 9444
6480 WÄCHTERSBACH



**CHRIS FARRELL
COSMETIQUES**

WCV - Garde - Nachwuchs - Gruppe 1

Die Jüngsten des WCV in der Campagne 1984
mit ihrem Tanz als „Wichtel“



Es tanzten: Michele Colonius, Melanie Distel, Alexandra Groppo, Marion Groppo, Sandra Gröll, Yvonne Kailing, Cindy Kottisch-Michel, Gaby Langhans, Katja Marx, Nadine Meindl, Sabine Schleich, Heide Schneider, Melanie Schuppler, Katja Schütze, Andrea Sinsel, Kerstin Veix, Tanja Wittmann, Monika Zimmermann, Viola Zinkand, Birgit Ziola,
Einstudierung und Leitung: Doris Metzler und Inge Neubert

Bürgerhaus-Restaurant -Stadt Wächtersbach-



Mit einem dreifach
donnernden Helau,
begrüßen wir den WCV!

Wir werden uns bemühen,
Ihnen bei allen Gelegenheiten
eine gepflegte Gastlichkeit
zu bieten.

Es erwartet Sie eine aus-
gezeichnete Küche und ge-
pflegte Getränke —
für den einzelnen Gast und
wenn Sie es wünschen, auch
für 600 Personen!

- Tages-Restaurant
»Stadt Wächtersbach«
- Großer Saal
- Kleiner Saal
- Gemeinschaftsraum
- »Messe-Stubb« — Kolleg
- 4 Kegelbahnen
- Kegler-Schenke
- Große Café-Terrasse
- Gruppenräume

Im Ausschank:
Schloßbräu Wächtersbach
Königsbacher Brauerei

Neuer Pächter: Familie Struhar
Telefon: 06053/1715

Öffnungszeiten Restaurant:
Täglich: 10.00 - 14.30 Uhr und 17.30 - 1.00 Uhr

WCV-Mitglied



Donnerstag Ruhetag

Der böhmische Gastarbeiter

Pepi Miksch
in den Sitzungen 1984

In Briefkasten steckte, ihr werdet nicht ahnen,
Brief von Finanzamt, die taten mich mahnen,
weil erste Brief ich hatte zerrissen,
und dann in Kohlekasten geschmissen.

Zum Schlusse hab' ich noch alles verbrannt,
no, ich hab' Finanzamt ja gar nicht gekannt.
Bei zweite Brief liest dann die Boschena
laut mir vor, was die schreiben da.

Steht sich da was von Erklärung und Steuer,
ich denk' so bei mir, das ist nicht geheuer,
geh' lieber hin, wenn immerzu fragen,
den' muß man mal gründlich die Meinung sagen.

Von Auskunft hör' ich „Einhundertzwei“,
die schicken mich dann auf „Zweihundertdrei“.
Von da gings weiter fünf mal in der Tat,
komm ich mir vor wie auf Trimm-dich-Pfad.

Dann gings wieder runter auf Numero sieben,
da is' mir doch glatt die Luft weggeblieben,
und wie ich dann komme in richtige Zimmer,
sitzt eine Madam, die vergesse ich nimmer.

Wie Pfännkuchen hat sie so ein Gesicht,
und mindestens zwei Zentner Lebendgewicht.
Ich hole tief Luft um gleich aufzubrausen,
da sagt die zu mir: "Bitte warten Sie draußen!"

Nach etwa zwei Stunden, ganz ohne Ernährung,
verlangt die von mir eine Steuererklärung.
Da wurde mir klar, was die von mir wollte,
nämlich daß ich bezahlen sollte.

Dann gibt mir der Trampel ein Formular,
sagt: „Durchlesen, ausfüllen, ist das klar?“
Sie schicken uns dieses dann wieder zu.
und jetzt, mein Herr, lassen Sie mich in Ruh!"

Ich wär ja sowieso gegangen,
ich fühl mich nicht wohl bei Klapperschlangen.
Zuhause ich habe zusammengeklebt,
weil sowas hab ich noch nie erlebt,

tät ich das hängen bei mir auf den Klo,
reicht vierzehn Tage bestimmt, oder so,
doch Hinterteil möcht wohl beleidigt sein,
so hart - so glatt - und so gemein !



Jetzt steh ich hier und bitte Euch alle,
hilft mir beim Ausfüllen in diesem Falle.
„Name“ - als Angabe zur Person,
da schreib ich nix hin, weil die kennen mich schon.

„Geboren“ - da schreibe ich Datum in Sparte,
vielleicht schicken die mir Geburtstagskarte.
„Wohnsitz“ - wollen die auch noch wissen,
ich glaube, die haben Adresse verschmissen.

Nächste Frage: „Familienstand?“
Da schreib ich einfach „unbekannt“.
Wie soll ich den wissen wo jeder steht,
ob er im Bett liegt, oder tanzen geht.

Denn brauch' ich mal einen bei Tag oder Nacht,
dann sind sie verschwunden - alle acht.
Damit ist Hauptsache schon erledigt,
für weiteres wird jetzt mein Rotstift betätigt.

Nur ein paar Beispiele will ich zitieren,
was die sich so alles ausspekulieren:
„Einkommensteuer“ steht da, in der Tat,
wo jeder doch froh ist, wenn er Auskommen hat.

„Vermögenssteuer“ - da kann ich nur lachen,
die können wirklich Witze machen.
Denn hätt' ich Vermögen, wo würd' ich wohl sein,
no, selbstverständlich in Liechtenstein.





Gärtnerei – Blumenhaus – FLEUROP-Dienst

A. Jung

Brachtal-Schlierbach

Fernsprecher 1754

Als nächstes steht da: „K F Z“,
ach, wenn ich da bloß 'ne Ahnung hätt'.
Da fällt mir gar nix ein dabei,
vielleicht ist das 'ne neue Partei ?? ?

„K“ könnt heißen - „Kommunisten“,
„Z“ wo möglich - „Zozialisten“,
„F“ heißt - „Freie Liberale“,
Ihr denkt, daß ich für Wahlkampf zahle?

Oh nein, auf mich könnt Ihr nicht zählen,
Ihr lasst mich ja noch nicht mal wählen!
Ja, wer die Wahl hat und wer Glück hat
und Beziehung zu Herrn Flick hat,

dem widderum, was er verhehlt,
Beziehung zum Finanzamt fehlt -
und das bei überfüllten Kassen -
der kann mich mal in Ruhe lassen.

Selbst Kirche tut auf Steuer hoffen,
da geb ich nix, das sag ich offen,
denn die tun sich nicht genieren,
bei mir gleich dreimal zu kassieren.

Kirchengeld und Kirchensteuer,
und Klingelbeutel - das ist teuer.
Wie heißt es doch, man müsst sich schämen,
tät die Frau die Pille nehmen,

da hat man dann, wie wundervoll,
mit Kinder ganze Stube voll
und hofft, tiefgläubig in der Tat,
die Kirche gibt dafür Rabatt !

Den lieben Geld- und Steuerbossen,
den Schafscherern und Schröpfgenossen,
schick ich mit Gruß und mit Verehrung,
hiermit schriftlich die Erklärung:

Bin keiner Frage ausgewichen,
hab alles ehrlich frisch gestrichen,
das könnt Ihr durch Computer leiern,
zur Berechnung meiner Steuern -

ich weiß, das geht bei Euch ganz fix -
doch was auch rauskommt - ich zahl' nix !!!



HEINZ GM
RASCH BH

**Heizungsbau — Sanitäre Anlagen — Lüftung — Öl- und Gas-
feuerung — Ausstellung für Sanitär — Solaranlagen und
Wärmepumpen**

Beratung, Planung, Montage, Verkaufsladen

648 Wächtersbach-Neudorf

Ringstraße 12, Telefon 06053/1833



EDEKA
TOP-PUNKT
FRISCHE
EDEKA WIRD STÄNDIG
FRISCH BELIEFERT
ZU IHREM
VORTEIL

**HIER SPAREN SIE
PUNKT FÜR PUNKT.**

EDEKA

Wollen Sie immer gut bedient und beraten sein,
dann kaufen Sie bei

EDEKA - WAGNER ein.

Ihr Lebensmittel und Feinkostgeschäft im Zentrum der Stadt.

6480 WÄCHTERSACH 1 - Lindenplatz

WIR LIEFERN IHRE WARE FREI HAUS!

WCV - Mitglied

TOP-PUNKTE BEI EDEKA

Frische

Qualität

Auswahl

Benutzung

Preis-Knüller

Gewinn Spiel

SIND ZU IHREM VORTEIL DA!

Volker's Club

Freizeit-Moden

6480 Wächtersbach Lindenplatz 4

Tel. (06053) 3789



Schon gehört Leute?

Volker's Club

**hat auch einen
Junior-Shop!
Schaut mal rein!!!**

WCV - Mitglied



VARTA-PLASTIC G.m.b.H.

Industriegebiet
6480 Wächtersbach/Hessen
Telefon (06053) 81-0
Telex 4 184 397 vart

Fabrikation technischer Kunststoffteile

für die Automobil-, Phono/TV-, Hausgeräte-, Akkumulatoren-, Computer- sowie Büromöbel- und Organisationsmittel-Industrie.

VARTA - Plastik - ein expansives, umweltfreundliches Unternehmen, mit jährlich wachsendem Bedarf an qualifizierten Arbeitsplätzen und einem überdurchschnittlich hohen und anspruchsvollen Ausbildungsangebot für Jugendliche.

„Ein moderner Betrieb mit Zukunftsperspektiven“



Samstag

16.

FEBRUAR

Beginn 12.11 Uhr

GROSSES FELDLAGER

der närrischen Truppen des WCV
auf dem Wächtersbacher Marktplatz.

mit Eintopfessen
aus der Gulaschkanone

Platzkonzert

**Eröffnung des großen Rummelplatzes
des WCV am Schloßgarteneingang**



Die Cumbancheros: Heinz Colonius, Albert Föller, Ekkehard Guiard, Frank Konka, Josef Sattig, Helmut Schneider, Walter Stang.

bb | Transportbeton

Langenselbold - Biebergemünd GmbH

Tochter der Firma:



E. SCHWENK

Postfach 38 50, 7900 Ulm
Fernruf: (07 31) 167-0 (39 93-0)
FS 7 12 870 Verwaltung und Verkauf
FS 7 12 289 Technik und Einkauf



Drei der größten und modernsten Transportbetonwerke im Kinzig- und Niddatal bieten Ihnen:

- **Schnelle und korrekte Bedienung durch unsere eigenen Transportfahrzeuge**
- **Preisgünstige Lieferung**
- **Güteüberwachungsdienst**
- **Fachliche Beratung**
- **Eigene Betonpumpen**

Weitere Informationen durch unser Büro:

6460 Gelnhäusen, Seestraße 23, Tel. 06051/4644 - 14071-0

Werk 1: **6461 Biebergemünd II · Wirtheim**, An der B 40,
Tel. 06050/7065

Werk 2: **6456 Langenselbold**, Am Weiher 2a (Am Bahnhof),
Tel. 06184/3842

Werk 3: **6476 Ortenberg**, Am Bahnhof
Tel. 06046/7984

Nach Dienstschluß: **Horst Barella**, Tel. 06053/2333

6480 Wächtersbach-Hesseldorf, Tannenweg 1

WCV-Mitglied

Ich möcht' so gern nach Hesseldorf

Die Schoppesänger des WCV
Wolfgang Glaser - Günter Kolb - Horst Barella
in den Sitzungen der Campagne 1984

Ein Mann, der kam von Waldensberg und wollt' zum Gabel's-Schorsch,
beim Kontra-Markt, da stand er nun und nirgends kam er dorch.
Er wollt' grad wieder heimwärts fahr'n, da hat er mich gesehn,
er fragte mich, mein lieber Mann, was ist denn hier geschehn?

Ich möcht' so gern nach Hesseldorf, doch weiß ich nur net wie,
die alt Chausee, die gibt's net mehr, wie komm' ich nur da hie? :

Der Horst kam von sei'm Urlaubsort und wollt' ganz schnell nach Haus',
doch plötzlich war die Straß' zu End', er wusst' nicht ein noch aus.
Vor kurzem war er weggefahr'n, auf seiner alten Straß',
jetzt steht er vor dem Halteschild und wird erst rot, dann blass:

Ich möcht' so gern nach Hesseldorf.

Ein Ami aus Gelnhausen, aus der Coleman-Kasern',
der hat ein Girl in Hesseldorf, nur die, die hat er gern.
Er wollt' sie mal besuchen, doch da kam er nicht sehr weit,
weil nun das kleine Dörfchen hinter'm Zonengrenzzaun leit:

Ich möcht' so gern nach Hesseldorf.

Alles aus einer Hand für Boden, Fenster u. Wand

Mode im Raum

»KOMPLETT-SERVICE«

LÖWER RAUM AUSSTATTUNG

RAUMTEXTILIEN und POLSTERFACHGESCHÄFT

6480 WÄCHTERS BACH 1 · Kapellenweg 6 · Telefon 06053/2572

Individuelle Beratung und Anlieferung,

fachgerechte Montage und Verlegung

GARDINEN, GARDINENLEISTEN, **JALOUSSETTEN, ROLLOS,**
MOD. TEPPICH- U. PVC-BÖDEN, TAPETEN, **MARKISEN**

KINDERWAGEN - BABYARTIKEL - TISCHDECKEN

IHR FACHGESCHÄFT HILL
hat eine **RIESENAUSWAHL** in

Kostüme - Hüte - Masken - Schminke - Girlanden
Luftschlangen - Party-Geschirr u.v.m.
für Ihre Faschings-Party, das Kostümfest
oder den Maskenball!

FACHGESCHÄFT HILL

Papier - Schreib - und Spielwaren
Zeitschriften - Bücher - Festartikel
Copier-Service - 24 Stunden Bilder-Dienst
Stempel - und Drucksachen - Service

6480 Wächtersbach **6497 Steinau a.d. Straße**
Poststraße 21 **Brüder-Grimm-Straße**



FRANZ
BRILL

Bauunternehmung
WÄCHTERSACH / AUFENAU
☎ 06053 / 9625

WCV - Garde - Nachwuchs - Gruppe 2

In der Campagne 1984 mit einem „Hexen-Tanz“



Es tanzten: Petra Brill, Angelika Götzl, Nina Heinz, Nicole Hölzer, Silke Hudalla, Tanja Jäckel, Sonja Köhler, Daniela Lebeau, Katja Leimbach, Christine Müller, Christina Rienahs, Monika Sinsel, Kerstin Schaub, Manuela Ullmann, Katja Wies, Andrea Neidert

Einstudierung und Leitung: Anette Höhn, Michele Dempe und Sandre Mergenthal

Der neue
Schmuck-Katalog ist da –
mit vielen passenden und
originellen Schmuck-Ideen
für SIE und IHN



Der neue
Schmuck-Katalog

ist da –
mit vielen passenden
und originellen
Schmuck-Ideen
für SIE und IHN



Ein Wunsch,
der in Erfüllung
geht, ist Gold wert.
Ringe, in der derzeit
aktuellsten Art,
mit Diamant,
Rubin oder Saphir

In Ihrem
SCHMUCK & UHREN-
FACHGESCHÄFT
mit der
persönlichen
Beratung und dem
fachkundigen
Service

DUGENA-Fachgeschäft -
Ihr Experte für Uhren, Schmuck
und ... gute Ideen



UHREN-KOLB

Inh. H.P. Berger Wächtersbach Bachstr.1 Tel. 1550

Fachgeschäft für Augenoptik - Uhren - Schmuck u. WMF

Kraftverkehr-Spedition **WILHELM KOLB**



WCV-Mitglied



Nahverkehr – Sand- u. Kiesvertrieb
Klärgruben
Erd- und Abbrucharbeiten

648 Wächtersbach
Am Bahnhof 15, Ruf (06053) 15 54

Heißhunger

Auszug aus dem Protokoll 1984
von Helmuth Scheuß

Von der Gulaschsupp' des WCV
geht nie ein Schluck verloren.
Ein jeder nimmt sie gern mit heim;
da wird sie eingefroren.

Auch Albert Föller hat davon
'nen Riesenklotz im Keller.
Vor kurzem hatt' er Lust darauf,
doch nur auf ein - zwei Teller.

Als er das Eisstück vor sich sieht
beginnt er zu erwägen,
wie er's wohl auseinanderbringt.
Er denkt zuerst an Sägen.

Doch der Erfolg von dem Versuch
war nur ein sehr geringer:
das Eisstück rutscht ihm dauernd fort
und er kriegt kalte Finger.

Da kommt ihm plötzlich die Idee:
"Wie wär's, wenn Du's zerhackst? !"
Er legt es auf den Hauklotz hin
und spaltet's mit der Axt.

Bekleidungshaus
FLACH

Ihr Fachgeschäft in Gelnhausen-Haitz

**VON WELCHEM AUTO
SIE AUCH
TRÄUMEN.....!**



ob Neuwagen - Gebrauchtwagen - Vorführwagen - Jahreswagen

**bitte sprechen Sie vor dem Autokauf
unbedingt erst mit uns!!!!**

Autohaus Schlüchtern

M. Kahrmann

6490 Schlüchtern

Alte Bahnhofstraße 20

Telefon 066 61 / 80 71

Zweigbetrieb Bad Orb

Frankfurter Straße 15, Telefon 060 52 / 22 87



Günter Kolb



**Audi u. VW-Verkaufsagentur
Kfz.-Elektrik, Aral-Tankstelle**

Brückenstraße 34, Tel. 06053/2522

6480 Wächtersbach 1

Ein verspäteter Weihnachtsengel

Auszug aus Vortrag 1984
von Susi Wiedner

Ich wurde hier - Gott sei's geklagt -
als „Weihnachtsengel“ angesagt.
Doch wie ich hier vor Ihnen steh',
komm' ich nicht von des Himmels Höh',

wurd' nicht vom Petrus hergesandt,
um in diesem, unserem Land
alle braven zu beschenken.
Nein, ich will nur einmal gedenken

der schönen deutschen Weihenacht,
die jeder von uns durchgemacht.
Will weder jungen noch den Alten
den Spiegel vor die Nase halten.

Nein, was ich vorhab hier zu schildern,
wortreich und in bunten Bildern,
ist nur mein eigenes Erleben.
Ich will den Anspruch nicht erheben

repräsentativ zu sein.
Wer dies glaubt, den trägt der Schein.
Gestresst vom Hausputz und vom Backen,
vom Karten schreiben, Päckchen packen,

von dem Gedanken ganz besessen,
ich könnte einen mal vergessen,
war ich am Tag zuvor ganz krank,
und vor allem restlos blank.

Dann kam der Tag, und in der Früh'
als erste Tante Rosmarie,
mit ihrer Tochter, der Ottilie -
wir feiern ja in Groß-Familie.

Und die beiden, ja die hatten
im Gefolge noch den Gatten.
Der sagt nach den Begrüßungs-Küssen:
„Ich werd' erst mal was trinken müssen“!

Dies rief die Tante auf den Plan:
„Das fängst Du mir erst gar nicht an;“
Inzwischen saß die ganze Sippe
bereits an meiner Futterkrippe.

Die nächste Stunde nach dem Essen
bleibt bis heut' mir unvergessen,
denn wie alle Jahre wieder
spielte Vati Weihnachtslieder.

Er gab uns stets drei Takte vor,
mit Inbrunst sangen wir im Chor.
Die erste Strophe klappte immer,
die zweite klang erheblich dünner,



bis schließlich bei dem dritten Reime
ertönt die Orgel ganz alleine.
Als dann - zwei Stunden war'n vergangen -
wir das Lied „Ihr Kinderlein kommet“ sangen,

zischt Onkel Walter in die Stille:
mein Schatz, vergiss mir nicht die Pille.
Die Tante wurde rot deswegen,
wir alle starrten ganz verlegen,

das nutzte prompt ihr großer Sproß
und rief: wann geht's hier endlich los.

Die Männer, na wir war'n entsetzt,
die hatten sich schon abgesetzt,
und einer rief doch, in der Tat,
wie wärs jetzt, Freunde, mit 'em Skat?
Das brachte Mutter nun in Rage.
Höchst unfrein rief Sie: ihr Bagage,

Ihr habt, ich glaub' Ihr seid beknackt,
nicht 'mal die Geschenke ausgepackt.
Daraufhin wurd' Vati kess,
„wozu denn auch, nur S O S.“

„Socken, Oberhemd und Schlips,
Euch Weibern fehlt es ja an Grips“,

Mir kommt zum Schluß noch in den Sinn:
wie schön, daß ich kein Engel bin.
Wen hätt' ich wohl zum Partner dann?
Natürlich nur 'nen Weihnachtsmann !



Kunden- dienst in allen Fragen

- Krankenversicherung
- Lebensversicherung
- Sachversicherung

- Bausparen
- Rechtsschutz

WCV-Mitglied

Generalagentur Hans u. Fritz Feit
Telefon 06053/2018 + 3121

Siedlungsstr. 1 + Calaminusstr. 20
6480 Wächtersbach 2 + Wächtersbach 1

Vereinigte
Versicherungsgruppe

*Wenn die Garderobe ist nicht gut:
Ein Fleck ist drin! Komm nicht in Wut!
Geh hin zur Reinigung »ADRETT«!
Schnellstens wird alles wieder nett!
Auf Wunsch in 1 — 2 Stunden.*

ADRETT-Reinigung

Die moderne Textilpflege

6480 WÄCHTERSACH · Obertor 2

WCV-Mitglied

Wir sind für Gesundheitsvorsorge mit System

- Viel bewegen
- Richtig ernähren
- Suchtgefahren meiden
- Regelmäßig zur
Vorsorge-Untersuchung

 **AOK Main-Kinzig**

6450 Hanau, Mühlstr. 2 a, Tel. (06181) 102-0
6460 Gelnhausen, Schulstr. 7, Tel. (06051) 8202-0
6490 Schlüchtern, Fuldaer Str. 17, Tel. (06661) 2087
6482 Bad Orb, Burgstr. 12, Tel. (06052) 5230

Der Papa wird's schon wissen

Die singenden Geschwister Metzler
in den Sitzungen der Campagne 1984

Ja das ist die Geschichte, die jedem schon bekannt,
denn allseits ist das Joggen, schon üblich hier im Land.
Ein jeder, der das gern tut, ist hier recht gern gesehn,
drum lasst uns nun beginnen mit folgendem Refrain:

Wir singen's Euch erst vor,
und dann singt Ihr im Chor:

Der Papa wirds schon wissen, der Papa macht's schon gut,
der Papa, der tut alles, was sonst keiner gerne tut.
Der Papa wird's schon wissen, wir haben ja zum Glück,
den guten alten Papa, unser bestes Stück!

Zuhause in der Stube, da war sehr oft was los,
wir joggten auf der Stelle und war'n dabei famos.
Doch dann kam unser Papa mit einem tollen Tip,
er sagt, joggt doch im Wald, ihr macht mich noch verrückt:

Wir nahm'n den Vorschlag an
und riefen laut sodann:

Der Papa wird's schon wissen

Wir joggen nun im Walde, und draußen auf dem Feld,
und siehe da, ein jeder, dem dieser Sport gefällt,
der fängt jetzt an zu laufen - an Euch drum uns're Bitt',
wer jung sein möchte, der macht nun ganz einfach mit:

Drum steht mal alle auf,
und auf der Stelle lauf':

Der Papa wird's schon wissen

Da das hier so gut klappte, drum machen wir's nochmal,
erhebt Euch von den Plätzen, der Elferrat fängt an,
denn diese Herrn da oben, die freu'n sich schon darauf,
auf uns're nächste Sitzung, und einen Dauerlauf:

Drum macht jetzt alle mit,
dann bleibt Ihr auch noch fit:

Der Papa wird's schon wissen



MÜLLER

Baumschulen · Gelnhausen

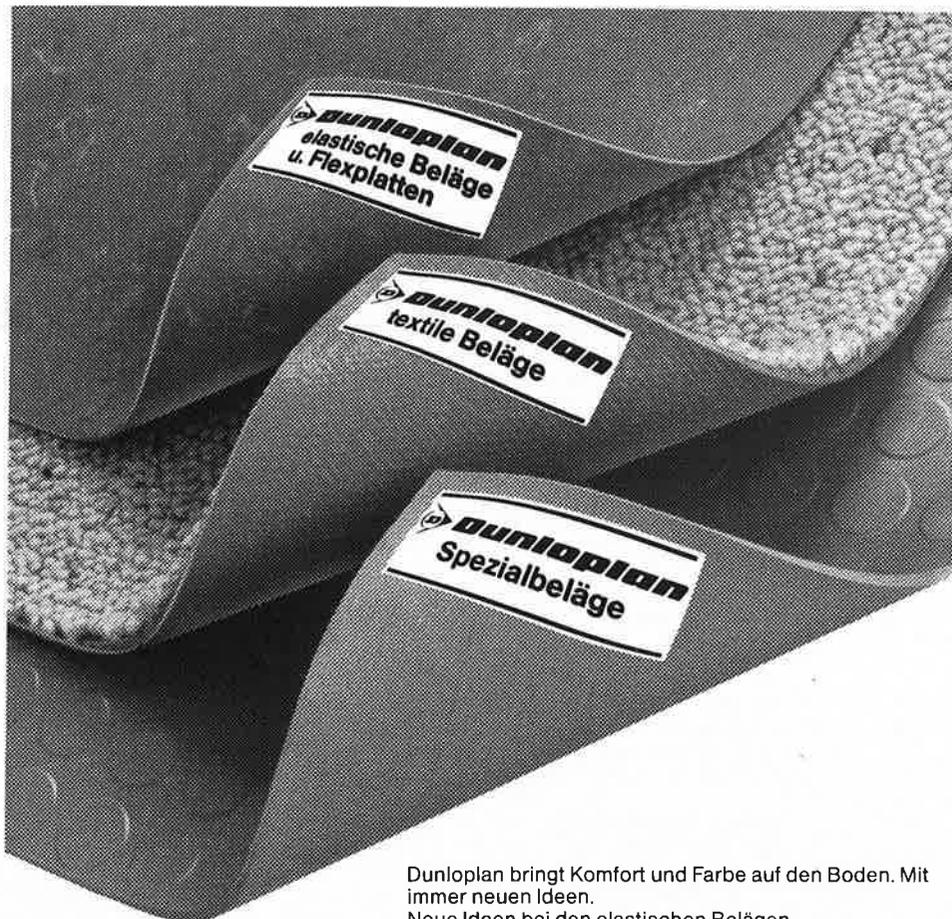
Alle Pflanzen für Garten - und Landschaft

Großer Farbkatalog kostenlos

Bekannt gute Qualität und große Auswahl

Ihr Vorteil: Sie kaufen dort, wo es wächst - In Ihrer GARTEN-BAUMSCHULE

Gewerbegebiet Süd, 6460 Gelnhausen 1. Fernruf (06051) 7 10 15



Dunloplan bringt Komfort und Farbe auf den Boden. Mit immer neuen Ideen.

Neue Ideen bei den elastischen Belägen

Polyflex AF mit allen guten Eigenschaften der bewährten Flexplatten, Entsprechend dem aktuellen Marktbedürfnis jetzt Asbest-Frei.

Neue Ideen bei den textilen Belägen

Ständige Neuentwicklungen und die interessant variierte Farbpalette entsprechen in überzeugender Form den Bedürfnissen am Markt.

Neue Ideen bei den Spezialbelägen

Dämpfpor 20, das einzigartige Verbund-System. Dämpft den Trittschall um mindestens 20 dB.

Sprechen Sie mit uns. Wir sind die Spezialisten für Bodenbeläge und Klebstoffe.

PVC Beläge, Flexplatten, textile Beläge, Gumminoppenbeläge, Sportbeläge.

 **Dunloplan**

Division der Dunlop AG Dunlopstr. 2 6450 Hanau am Main
Tel. 0 61 81/3611

Das närrische Komitee des WCV in der Campagne 1984/85

Sitzungspräsident Wilfried Wilhelm

Horst Barella
Wolfgang Blümel
Karl Eichhorn
Albert Föllner

Wilhelm Malkemus
Bernd Melde
Kurt Pfeiffer
Alfred Pfrommer

Horst Rutz
Rudi Wiedner
Bruno Wolf
Gerhard Hoika

Zeremonienmeister

Dieter Langhans

Kellermeister

Manfred Hölzer

Regie-Assistent

Egon Lorenz

Technik

Helmuth Scheuß, Wilfried Wilhelm, Karl Zeller,
Richard Wagner, Herbert Neumeister,
Bernd Faupel, Volker Knobloch, Bernd Kaluza

Dekoration

Adrian Eichhorn, Manfred Hölzer

Bühnenbild

Uli Schödel

Bühnen-Assistenz

Adrian Eichhorn, Jürgen Schneider

Gesichtskontrolle

Franz Ehrlich, Rudi Schneider

Zug-Komitee

Bernd Melde, Jürgen Schneider, Herbert Neumeister,
Egon Lorenz, Rudi Schneider, Rudi Wiedner

WCV-Tanzgarde

Leitung Jackie Girard – Assistenz Helmuth Scheuß
Kommandeuse Iris Niebuhr

Beatrix Appel
Susanne Betz
Daliah Daus
Enrica Daus
Nicole Goy
Nicole Gröll
Susanne Heinzl

Iris Hofferbert
Beate Käthner
Ulrike Käthner
Elke Löb
Marion Michel
Diana Ludwig
Tanja Rieger

Susanne Rieser
Petra Reifschneider
Petra Sadil
Melanie Seipel
Britta Steinel
Manuela Wittmann

Trainerinnen der Nachwuchs-Tanzgruppen

Gruppe I
Gruppe II
Gruppe III
Gruppe IV

Inge Neubert, Britta Steinel
Doris Metzler, Susanne Heinzl
Michèle Dempe, Sandre Mergenthal
Monika Eichhorn, Karin Eichhorn, Elke Löb

WCV - Männerballett

Einstudierung und Leitung Ursula Hamerla

Dieter Eichhorn
Günter Höhn
Hagen Kolb

Volker Kolb
Robert Meub

Horst Rutz
Willy Stübing
Thomas Wolf



Orthopädie — Schuhtechnik **SCHAUB**

648 WÄCHTERSACH 1

Wirtheimer Straße 26

Telefon (06053) 2533

Orthopädische
Maßschuhe
Einlagen n. Maß
u. Gipsabdruck
med. Fußpflege
Lieferant aller
Krankenkassen
u. Versorgungs-
behörden
Bequemschuhe
Medima Angora-
Thermo-Therapie

MITTELDEUTSCHE HARTSTEIN-INDUSTRIE GMBH

6466 Gründau 6/OT. Breitenborn-Basaltwerk
Telefon: 06053/3082, 3084-85 — Telex: 04184387



BASALT — Sande, — Schotter, — Splitte, — Edelsplitte
für Bahn-, Beton-, Straßen- und Wasserbau

BIT.-MISCHGUT — für den Heiß- und Kalteinbau

Spezialitäten:

1. Kurzfristige Beladung geschlossener Eisenbahnzüge von 1.300 t und mehr mit Edelsplitten und Schotter
2. MHI-Plast-Mikrobelag — Spezialbelag für Straßendecken
3. Leistungsfähiger Fuhrpark für den Güter-Nah- und Fernverkehr

Werke in:
Breitenborn
Bergheim
Wächtersbach

Mischanlagen in:
Breitenborn, Bergheim
Dettingen,
Frankfurt/M.-Osthafen



Helau, Alaaf, mal hergehört

... ein Sparbuch, das ist Goldes wert
und auch im Fasching nicht verkehrt.
Die tollen Tage sind dann heiter
und auch danach geht's fröhlich weiter.
Helau, Alaaf und vielen Dank.
Wir seh'n uns wieder bei der Bank.



Raiffeisenbank Kinzigtal eG

Bleichgartenstr. 6-8, 6480 Wächtersbach, Tel. 06053/2454

WCV-Garde-Nachwuchs – Gruppe 3

In den Sitzungen 1984 mit einem „Struwelpeter-Tanz“



Es tanzten: Sabine Deubert, Karin Klöckner, Nicole Goy, Andrea Horseling, Melanie Seipel, Katja Spahn, Tanja Weber, Heike Wirsing, Alexandra Deubert (Daumenlutscher), Rita Eckert (Hans Guck-in-die-Luft), Iris Hofferbert (Zappelphilipp), Ulrike Käthner (Suppenkasper), Melanie Michel (Fliegender Robert), Karin Schaarschmidt (Struwelpeter).
Einstudierung und Leitung: Monika Eichhorn und Karin Eichhorn

*Gute Reise — prima Preise
es macht einfach Spaß*



mit

HESSENLAND-REISEN

Merth & Krick

BUSREISEN FÜR DAS IN- UND AUSLAND

6484 BIRSTEIN 3 (Main-Kinzig-Kreis)

Telefon 06054/2233 oder 1746

**Vereinsausflüge — Sonderfahrten
komplette Urlaubsfahrten**

in modernen vollklimatisierten Reisebussen

Fordern Sie unverbindlich unser Angebot

Ein Schulbub

Thomas Nebenführ
in den Sitzungen der Campagne 1984
(Auszug aus Büttenrede)

Zum ersten Mal steh' ich hier heute
auf den Brettern, die die Welt bedeute.
Allein gelasse und geknickt,
hat man mich hier herauf geschickt.

Den härtesten Job , den es gibt auf Erden,
teil' ich mit Millionen von Leidensgefährten.
Jeden Tag schaffen ab Zwanzig vor Acht,
und mittags dann lernen bis spät in die Nacht

In der Schule klappt es bei mir in jedem Fach,
nur in Mathe, in Englisch und in Deutsch bin ich schwach.
Dies sagen die Lehrer, und das find' ich flau,
in Wirklichkeit bin ich wie Einstein so schlau.

Wenn daran die Lehrer kein Zweifel mehr hege,
steht meiner Versetzung auch nichts mehr im Wege.
Als erstes, und das bringt uns Schüler in Trab
drei Monate Ferien im Jahr sind zu knapp.

Die Zeiten sind hart, und das Leben schwerer,
es geht nicht um uns - es geht um die Lehrer.

Wir Schüler, wir fordern, das ist doch klar,
weil sie es verdienen, fünf Monat' im Jahr.

So setzen wir uns für die Lehrerschaft ein,
was ist es so schwer ein Schüler zu sein!

Unser Lehrer ist älter, und nicht mehr der Jüngste,
ich glaub' er wird vierzig, drei Woche nach Pfingste.
Er ist leicht zu erkenne so unter Primaner,
wir habe all Bärt', nur der Lehrer hat kaaner.

In der Schule, da lernt mer die Demokratie,

na die ist so geheimnisvoll wie die Chemie.
Trotzdem ist sie prima, die Demokratie,
wir duzen den Lehrer, zu uns sagt der „Sie“.

Zu unseren Mädchen gibt's auch was zu sagen.
Teils muß man sie loben, teils muß man's beklagen.
Fünf sind schon verlobt, nur eine die spinnt,
sie nimmt nicht die Pille - jetzt kriegt sie ein Kind.

Freunde, das war es, ich packe jetzt ein,
Ihr seht, es ist schwer ein Schüler zu sein.
Doch trag' ich mei' Last halt so gut wie ich kann
und steh' ich mal später im Leben mein' Mann,
dann sag' ich vielleicht ganz bescheiden und klein:
was wär es so schön, wieder Schüler zu sein!



**Wir wünschen dem WCV
eine erfolgreiche Campagne.**

Auch
in diesem Jahr finden Sie unseren
modernen Vergnügungspark
wieder am Schloßgarteneingang!!!

Dominik Roie

— Vergnügungsbetriebe —
Übernahme von Festplätzen

Industriestraße 8

6467 HASSELROTH 2

Telefon 06055/4672 und 4622

WCV-Mitglied

An den tollen Tagen
von Fastnacht-Samstag bis Fastnacht-Dienstag

GROSSER FASTNACHTS-VERGNÜGUNGSPARK

auf dem Spielplatz am Schloßgarteneingang
Autoscooter — Kinder-Karussell — Schießhalle — Verlosung
Imbißstand
und viele Überraschungen

Am Rosenmontag von 14.11 bis 17.11 Uhr
Großer Kinder-Nachmittag — verbilligte Preise



Jackie Girard

Als „Prima-Ballerina“ in den Sitzungen 1984

Autobahnen, Ökowege, Landesstraßen, Brücken, Stege,
Alles was man kennt in Hessen, Gemeindestraßen nicht vergessen,
selbst die Zufahrt ein und aus
zum Wächtersbacher Bürgerhaus
baut

STRASSING BAU - GmbH,

Dieselstraße 8 -

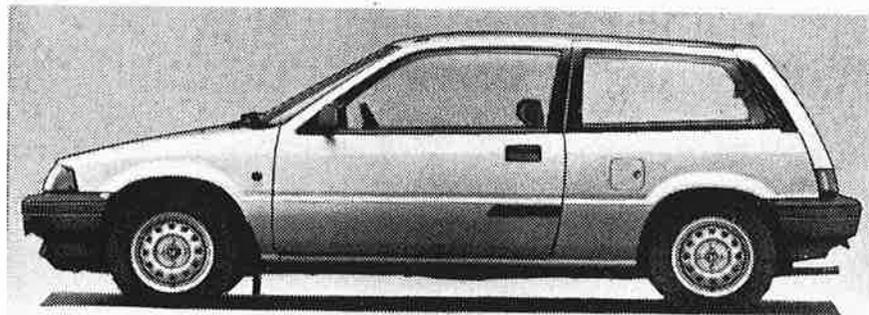
6400 FULDA

Tel. 0661/75028

75029



**Der neue Honda Civic ist da.
Kommen Sie zur Probefahrt.**



Der Fahr-Spaß im Detail: Neuentwickelter Motor mit 12 Ventilen, Hubraum (Steuerformel) 1332 cm³, Leistung 52 kW (71 PS) bei 6000 1/ min, Höchstgeschwindigkeit 157 km/h, 5-Gang-Getriebe. Verbrauch (nach DIN 70 030-1) l/100 km: bei konstant 90 km/h 4,9 l, bei 120 km/h 6,4 l, im Stadtzyklus 7,3 l.

Einfach

verblüffend -

Honda.

HEINZ-KRAFTFAHRZEUGE

HONDA-Vertragshändler · Automobile — Motorräder

Kinzigstraße 6 · 10 · 6480 Wächtersbach 1 · Telefon 06053/3544

Zu Gast beim WCV



Die Hess. Staatsministerin Dr. Vera Rüdiger und das Wächtersbacher Stadtoberrhaupt
Bürgermeister Heinrich Heldmann



Manni Müller aus Frankfurt als Büttendredner



Volksbank-Direktor Hermann Pütsch
wird zum Ehrensator des WCV ernannt



Marga Hörr und Dieter Eichhorn erhalten aus der Hand des
FEN-Präsidenten Heinz Dibbert den Orden „Narr von Europa“

Wir wünschen
dem WCV
und allen Wächtersbacher
Narren eine
feucht-fröhliche
CAMPAGNE 1985



HUGO VOGELSANG GMBH u. Co

Stahlwalzwerk — Härterei
Bandstahl — Spannelemente

HAGEN · HOHENLIMBURG

Telefon: 02334/53041

Hofflieferant der Firma Cobra, Wächtersbach

WCV-Mitglied

Einmal im Jahr ist Carneval

Walzerlied von Ria Blaumeiser
vorgetragen in den Sitzungen 1984
von Jaqueline Ballazz

Einmal im Jahr ist Carneval,
drum freu'n sich alle hier im Saal.
Fremde und Freunde, das ist klar,
sie freuen sich jedes Jahr !

Wenn früh am Morgen die Mutter ruft:
„Ihr Lieben steht schnell auf!“
Dann rasen alle nach dem Kaffee
zur Arbeit im Dauerlauf.

Und nach des Tages Müh' und Last
gehn alle froh nach Haus.
Dort sehn sie fern und ruhen sich
auf ihren Lorbeer'n aus:

Einmal im Jahr ist Carneval. . . .

Wenn einer sich ein Häuschen baut,
dann ist sein Geld bald all'.
Der Rest, der wird ihm noch geklaut,
ist arm er auf jeden Fall.

Er eilet zu der Bank geschwind
und bittet um Kredit.
Es freu'n sich wieder Frau und Kind,
und alle singen mit:

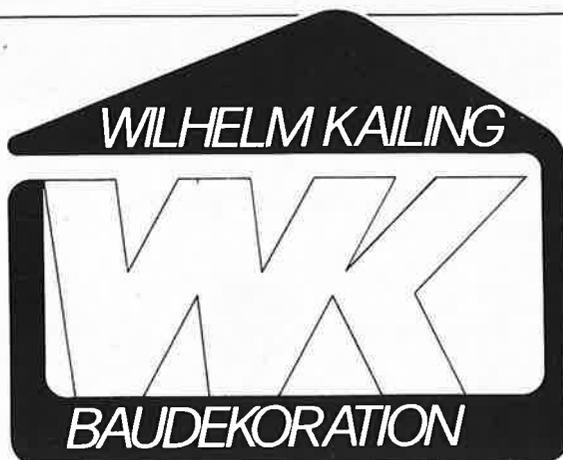
Einmal im Jahr ist Carneval,
drum freu'n sich alle hier im Saal.
Fremde und Freunde, das ist klar,
sie freuen sich jedes Jahr !



**Elastizell
Fassadenputz**

**Innenausbau u.
Wärmedämmung**

WCV-Mitglied





SENKINGWERK

Werkvertretung — Großkochanlagen

Gerd R. Sohn

Am roten Berg 11, Telefon (06053) 3028
6480 Wächtersbach

- Beratung
- Planung
- Verkauf
- Großküchentechnik
- Convectomaten

SENKING — seit Generationen das Zeichen für Qualität und Fortschritt

Neu: Citroën BX 19 GT.

Macht die Kilometer kürzer.

Komfort entspannt.

CITROËN



AUTOHAUS VOGT
Wächtersbach - Aufenau
Frankfurter Straße 6
Tel. 06053/9309

Der neue Citroën BX 19 GT hat alles, was Sie beim Fahren entspannt und die Kilometer kürzer macht: Die stärkere 1,9-Liter-Maschine mit 75 kW (105 PS), für 185 km/h Spitze und mehr Elastizität. Servolenkung, Bordcomputer, Zentralverriegelung, neue Rundinstrumente etc. Und als sichere Basis das unnachahmliche „Denkende Fahrwerk“.

Das Fachgeschäft in Hanau für

Reymann



Dekoration

6450 Hanau · Nürnberger Str. 14 · Telefon (06181) 23402

Schaufensterdekoration
Vereinsbedarf
Orden, Pokale, Gravuren
Ehrenzeichen - Festartikel
Kostüme und Perücken
Feuerwerk aller Art
Großfeuerwerke
Eigene Feuerwerkerei
Groß- und Einzelhandel



1. WÄCHTERSbacher CARNEVAL-VEREIN 1961 e.V.

Der ernsthafte Vorstand

1. Vorsitzender und Sitzungspräsident	Paul Zilch
2. Vorsitzender	Helmut Scheuß
Schatzmeister	Gerhard Hoika
Schriftführer	Wilfried Wilhelm
Fundusmeister	Herbert Neumeister
Dekorationsleiter	Adrian Eichhorn
Leiter der Tanzgarden	Jackie Girard
Zugmarschall	Bernd Melde
Stellv. Schatzmeister	Rudolf Schneider
Stellv. Schriftführer	Rudolf Wiedner
Stellv. Fundusmeister	Wolfgang Glaser
Stellv. Dekorationsleiter	Manfred Hölzer
Stellv. Leiter der Tanzgarden	Helmuth Scheuß
Stellv. Zugmarschall	Jürgen Schneider
Beisitzer	Karl Eichhorn
	Karl Zeller
Ehren-Vorstandsmitglied	Alfred Pfrommer
Kassenprüfer	Horst Barella
	Peter Blaumeiser
Ehrenmitglied	Ursula Hamerla
Ehrensenatoren	Hermann Pütsch
	Friedrich Roskoni
	Werner Wappler

Moderne Haarpflege

Salon wolf

Poststraße 12
6480 Wächtersbach 1
Telefon 1437

WCV-Mitglied

Hier plant man oft mit Ach und Krach
und dennoch: liebenswert ist Euer Wächtersbach !

Zu Fastnachtszeiten sind verschwunden,
die bei der Planung aufgerissenen Wunden.
Dann weiß man wohl was gut ist und was zählt,
denn alle nur die Fastnacht – nicht die Altstadt quält !

Viel Frohsinn, Freude und Helau
den Wächtersbachern und dem WCV !

Ihre Städteplaner von Wächtersbach:

Prof. Dr.-Ing. E. Gassner

Dr.-Ing. H. Thünker

Dr. B. Heckenbücker

Städtebauliche Arbeitsgemeinschaft

5309 Meckenheim

Neuer Markt 8

WCV - Campagne - Orden 1985



Gestaltet von unserem Hof-Designer und Komitee-Mitglied
Wilhelm Malkemus

6000 Frankfurt/M.
Ingolstädter Str. 31
Tel. 069/44 31 02

KARNEVALORDEN · POKALE
MEDAILLEN · EHRENPREISE
ABZEICHEN · URKUNDEN
PLAKETTEN · WAPPEN
FRANKF. ANSICHTEN · WIMPEL

6050 Offenbach/M.
Kaiserstr. 65
Tel. 069/88 48 44

Hoflieferant des WCV

SCHUCK Großvertrieb

**TABAKWAREN
WARENAUTOMATEN
GASTRONOMIE-
HYGIENE UND
INDUSTRIEBEDARF**

TABAK-KONTOR

KARL SCHUCK GmbH + Co. KG
Poststraße 17a
6480 Wächtersbach 1
Telefon 06053/1660



*Partner der Gastronomie
und der
kommunalen Einrichtungen*

Ihr **DACHSTUHL**
aus der Hand des Fachmannes

Rufen Sie uns an ☎ 0 60 53 / **16 81**

KAILING

WCV-Mitglied



**Holzverarbeitung
Sägewerk
Zimmerei
Kistenfabrikation**

Kanthölzer u. Bretter

in jeder gewünschten Ausführung

Struthstraße 2 · 6480 Wächtersbach 6-Aufenau

Bahnhofs-Gaststätte

Inhaber: Manfred Krumpfen

Spezialität: Hähnchen und Heringe »Hausfrauenart«

6480 WÄCHTERSACH — Am Bahnhof 2 — Telefon 06053/1523

— Samstags Ruhetag —

Gepflegte Speisen und Getränke — im Ausschank **Schloßbräu Wächtersbach**

Am Fastnacht - Sonntag, 17. Februar 1985
14.11 Uhr

Großer Fastnachtzug in Wächtersbach

...und anschließend Jubel — Trubel — Heiterkeit —
beim großen Fastnachts-Vergnügungspark des WCV

Achtung !!!

Neuer Zug - Weg

Achtung !!!

Fürstliche Brauerei (Aufstellung) — Obertor — Bachstraße — Untertor —
Lindenplatz — Bahnhofstraße — Bahnhof — Poststraße — Lindenplatz —
Friedrich-Wilhelm-Straße — Ysenburger Straße — Bahnhof (Auflösung)



Großer Wächtersbacher Fastnachtzug 1984

Das närrische Komitee des WCV und die WCV-Artillerie voll im Einsatz



...alles im Griff



Plagt Hühneraug' und Hornhaut Dich,
wend' Dich vertrauensvoll an mich!
Wähle schnell 2 – 1 – 4 – 2 –
so bist Du gleich von Schmerzen frei!!
Ziehst Du noch LECO-Schuhe an,
stehst Du im Fasching Deinen Mann!

med. Fußpflege SIGRID BLEYMÜLLER

Wächtersbach 1, Ysenburger Straße 28, Telefon (06053) 2142
Sprechzeit nur nach Vereinbarung

Na denn Prost !

Auszug aus dem Protokoll 1984
von Helmuth Scheuß

Die Eva Metzger hat 'nen Hund,
der ist so rundherum gesund.
Er wird gehätschelt und gehegt
und nur mit „Chappi“ gut gepflegt.

Doch kürzlich kommt der Kerl nach haus, –
was bringt er? – 'ne lebend'ge Maus,
tollt mit ihr rum in loseem Spiel
und frisst sie dann mit Stumpf und Stiel.

Die Eva ist total entsetzt.
„Der arme Hund! – Was mach' ich jetzt? “
Ihr wird ganz übel, wenn sie denkt,
wie der den Magen sich verrenkt.

Dann meint sie, was ihr selber frommt
ganz sicher auch dem Hund bekommt
und hat ihm – noch ganz aufgelöst –
'nen „Jägermeister“ eingeflößt!

REINHOLD TESCHKE

– Gärtnermeister –
Gartengestaltung und Gartenbedarf

Wächtersbach-Aufenu

WCV-Mitglied





**Getränke
gehen
niemals aus -
denn pünktlich
kommt Bonin
ins Haus**

GETRÄNKE
BONIN

6460 Gelnhausen-Hailer

Telefon 06051-66710

Der WCV zu Gast in Chatillon

Auf Einladung der UNION MUSICALE weilte der WCV vom 6. bis 9. Juli 1984 mit einer großen Abordnung in unserer französischen Partnerstadt Chatillon-sur-Chalaronne. Anlass war das 75-jährige Jubiläum der UNION MUSICALE. Gemeinsam hatte es der WCV mit dem Wächtersbacher Spielmanszug übernommen, die Festtage des Jubiläumsvereins zu gestalten.

Ein 4-stündiges buntes Non-Stop-Programm unter den Hallen, die an diesem Abend bis auf den allerletzten Platz besetzt waren, ein weiterer Tanzabend, ein Festzug und zahlreiche Aufmärsche und Platzkonzerte, sorgten dafür, daß diese Begegnung mit unseren Chatilloner Freunden zu einem französisch-deutschen Volksfest wurde, an das alle noch lange denken werden.

Unser besonderer Dank gilt dabei der überaus herzlichen Gastfreundschaft, die uns von allen Seiten entgegengebracht wurde.



Der WCV-Vorstand und der Vorstand der UNION MUSICALE, Max Barret und Jean Thomas, beim Austausch der Gastgeschenke



Die Abordnung des WCV beim Empfang durch den Bürgermeister der Stadt Chatillon im Festsaal des Chatilloner Rathauses



MULLER
MALERMEISTER
VERPUTZ • ANSTRICH
VOLLWÄRMESCHUTZ

WÄCHTERSACH
NEUDORF
Aufenauer Str. 22

 (06053) **38 36**



1874 111 Jahre 1985

H. PETTENPOHL

Tiefbohrgesellschaft mbH

6480 Wächtersbach 1

Fernruf: 0 60 53 / 30 77

WCV-Mitglied

Ein emanzipierter Mann

Josef Sattig in den Sitzungen 1984
(Auszug aus Büttenrede)

Helau, ihr männlichen Geschlechter,
ich stehe hier als Männerrechtler,
geb meinem Herzen einen Ruck,
trink schnell noch einen Stärkungsschluck.

Und ich erklär, jawohl ich kann es,
dieses Jahr zum Jahr des Mannes.
Wir Männer fordern unser Recht,
wir sind das stärkere Geschlecht.

Es steht bereits schon im Koran:
das Weib, das sei uns untertan.
Wir Männer sind doch nun einmal
der Frauen Stolz und Ideal.

Drum lasst doch der Natur ihr'n Lauf,
blickt ehrfurchtsvoll' zu uns herauf.
Seit duldsam, tut Euch nicht beklagen,
macht immer das, was wir Euch sagen.

Es weiß auch der Geschichte-Kenner,
die Helden waren alles Männer,
und haben Frauen was vollbracht,
so war's mit List und Niedertracht.

Denkt bloß mal an den Apfelklaub
im Paradies, wer war's, die Frau.
Dabei besteht doch diese Sippe
letztlich nur aus uns'rer Rippe.

Und dieses Kotelett, muß ich sage,
liegt uns bis heute schwer im Mage.
Drum Männer aller Altersklassen,
wollt Ihr es Euch gefallen lassen,

daß Eure Frau bei Tag und Nacht
Euch vorschreibt, was Ihr alles macht?
So ungefähr in diesem Stil:
ach Männe, trink doch nicht so viel.

Das zehnte Glas schon, wie man sieht,
und nachher biste wieder müd'.
Ab heute, Männer, mitgemacht,
wir saufen, daß die Schwarte kracht.

Erhebt das Glas, trinkt mit Helau,
was schert uns das Geschwätz der Frau.
Aufgrund naturgegeben'r Triebe,
wir fordern Freiheit in der Liebe.

Wir woll'n, daß Ihr mit frohen Mienen
gewillt seid uns, dem Mann zu dienen.
Mit Eurer ganzen Lebenskraft,
voll Demut und mit Leidenschaft.



Denn schließlich kriegen doch die Damen
bei der Hochzeit uns're Namen.
Zeigt uns, daß Ihr an allen Tagen
würdig seid, ihn auch zu tragen.

Ihr Frauen, das weiß jeder Kenner,
habt's doch viel besser als wir Männer.
Daheim schön warm im Sessel lehnen,
könnt Ihr dann Euren Hobby's frönen.

Wir stehen, 's war immer so gewesen,
bei Wind und Wetter an 'nem Tresen,
und nur um Euch, das sag ich allen,
daheim nicht so zur Last zu fallen.

Und wenn ich mal so sagen darf,
wir Männer fordern unsern Schlaf.
Wenn wir den ganzen Tag geschafft,
nachhause kommen - abgeschlafft -

und unsereins ne Couch dann sieht,
mein Gott, dann sind wir eben müd,
sorgt Ihr dann nur, damit Ihr's wisst,
daß immer Bier im Kühlschrank ist.

Falls wir mal unverhoffter Dinge,
Kumpels mit nachhause bringe.
Wir Männer hier, ob alt, ob jung,
wir fordern Gleichberechtigung.

Ich ruf es hier aus dieser Bütt,
wir Männer machen das nicht mit.
Ein jeder weiß in diesem Haus,
wir komm'n auch ohne Frauen aus !

Sperzel's

Imbiß-Spezialitäten

Festzelt- und Imbißbetriebe
Übernahme und Ausgestaltung
von Festplätzen



6483 Bad Soden-Salmünster · Telefon: (06056) 1291

WCV- Mitglied

Mingebach

Kfz.-Elektrodienst

BOSCH -Anlasser

BOSCH -Lichtmaschinen

Deutsche Marken- Batterien

Staatlich anerkannter Bremsendienst
Tachodienst

TÜV-Abnahme in der Werkstatt

Preisgünstige Inspektionen an allen
Fahrzeugen

6480 Wächtersbach-Aufenu,

Tel. 06053/ 2605 u. 9383

M·A·N

M·A·N



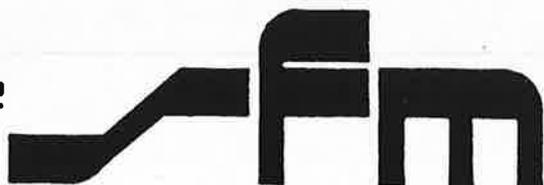
SERVICE

Hessen lacht zur Fassenacht !

In der letztjährigen Fernseh-Sitzung des Hessischen Rundfunks, die diesmal aus Bad Hersfeld kam, war der WCV mit Wilhelm Werth, Jackie Girard und der Schautanzgruppe wieder sehr stark vertreten. Für die nötige Stimmung im Saal sorgten die Schoppesänger des WCV.



süddeutsche
fein-
mechanik



 *ist ein Begriff, der seit
über 25 Jahren*

Erfahrung

Qualität

und Fortschritt

*im medizinischen Bereich
in sich vereint.*

Am Fastnacht - Dienstag, 19. Februar 1985 14.11 Uhr

Kinder-Maskenball des WCV

im Wächtersbacher Bürgerhaus

... und abends zum Kehraus, 20.11 Uhr

Großer Lumpenball des WCV

in allen Räumen des Bürgerhauses

für Stimmung sorgt
unsere närrische Hofkapelle »**Swing-Septett**«

und dazwischen selbstverständlich zum
Fastnachts-Vergnügungspark des WCV am Schloßgarteneingang



Fremdensitzungen 1984

„Wir feiern Carnival in uns'rer schönen kleinen Stadt“
Großes Finale aller Mitwirkenden nach einer gelungenen Veranstaltung

Besuchen Sie das
MICROWELLEN - GERÄTE - CENTER bei

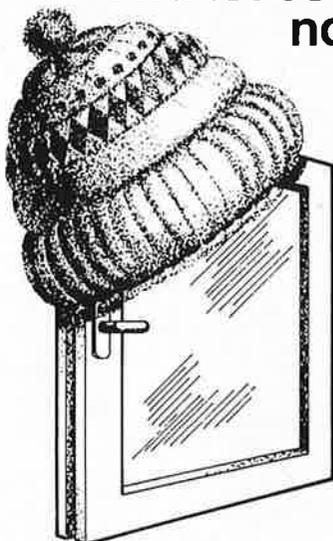
¹⁸⁴⁹
Eisen-Bindernagel

6460 Gelnhäusen • Tel. (06051) 3656

Vorführbereit finden Sie bei uns
TISCH- und EINBAUGERÄTE von

**BAUKNECHT
GAGGENAU
MIELE
SIEMENS**

**Und ist es draußen
noch so
kalt ...**



Mit REHAU-Fenstern
aus hochwertigem
Kunststoff sind Sie ein
für allemal gefeit.

Wir – Ihr Fensterfach-
betrieb in Ihrer Nähe –
beraten Sie gerne und
zuverlässig.



H. GENERT KG

FENSTER – ROLLÄDEN – MARKISEN
6480 WÄCHTERSACH-AUFENAU
TEL.: 0 60 53/93 33

Eine Frauenrechtlerin

Auszug aus Bütttenrede 1984
von Dora Wiedner

Seit dreißig Jahren ganz genau
heißt's Gleichberechtigung der Frau.
Gleiche Rechte - gleiche Pflichten -
wir denken nicht mehr ans Verzichten.

Wenn auch die Männer Aua schrei'n,
Gleichberechtigung muß sein.
Mein Vorredner zog in die Schlacht,
mit Beifall von den Herrn bedacht,

wollt' alte Vorrechte beschwörn,
die längst schon auf den Müll gehörn.
Mein lieber Jupp, ach merk Dir das,
als Pascha bis Du ganz schön blass.

Drum will ich dem Gesetz vertrau'n
und mutig in die Zukunft schau'n,
denn nach der Gleichberechtigung
kommt jetzt die Selbstverwirklichung.

Auch das war in der Zeit, der alten,
stets dem Manne vorbehalten.
Die Frau, die hat in Wirklichkeit
für Zeitvertreibe keine Zeit.

Doch nach der Wende heißt es, kehrt,
Frauen wieder an den Herd,
wie sich das eben halt so ziemt,
sagt Herr Minister unverblümt.

Na schön, mein Herr, das mach ich doch,
ab jetzt bin ich nur Hobby-Koch,
und koch' nur dann, und auch nur das,
wozu ich Lust hab', und auch Spaß.

Im Auswärts-Kochen schon perfekt,
und das nach eigenem Rezept,
koch' ich seit vierzehn Tagen indisch.
Mein Mann, der findet das zwar kindisch,

und reagiert erheblich sauer.
Mein Gott, er ist und bleibt ein Bauer,
der nur das isst, was er schon kennt,
er schnuppert nur, steht auf und rennt

die Speisekarten inspizieren,
und will das mal nicht funktionieren,
dann kriegt er überall zur Not
noch nachts um eins 'en Käsebrot.



Was sonst den Männern so gefällt,
das ist ab jetzt auch meine Welt.
Ich qualme, drauf möcht' ich wetten,
täglich 60 Zigaretten.

Ich treibe Sport nach allen Regeln
und halt' den Bahnrekord im Kegeln.
Da zollt ein jeder mir Respekt,
im Kegeln bin ich echt perfekt.

Wenn ich so mit der Kugel steh'
und langsam in die Hocke geh',
heißt das Kommando für die Meute:
Dora wirft, in Deckung Leute.

Genug davon, und jetzt geht's weiter,
ich hab als ständigen Begleiter,
und dieses wohl aus gutem Grund,
einen süßen kleinen Hund.

Der läßt mich niemals mehr allein.
Bei Tag nicht, und beim Mondenschein.
Wenn ich einen Spaziergang mach',
dann läuft mir immer einer nach,

das ist für mich im Endergebnis
ein wirkliches Erfolgserlebnis.
Er hat noch nie mir widersprochen,
mich nie beim Reden unterbrochen

und geh' ich mal alleine aus,
und komm' nach Stunden dann nach Haus,
wie freut sich da der kleine Schatz,
springt an mir hoch in einem Satz,

das Schwänz'chen wedelt so zum Spaß,
dann pinkelt er mich auch noch nass,
daß mir das Herz im Leibe lacht:
mein Mann hat das noch nie gemacht !



KOLB - TRANSPORTE

HEIZÖLE

DIESELÖLE

SCHMIERÖLE

Eil - und Kleintransporte bis 2,5 Tonnen

Basaltstraße 15 - 6480 Wächtersbach 1 - Tel. 06053/9486

WCV - Mitglied



**FUNK
TAXI**

☎ 06053 / 1620!

Arzt- und Krankenhausfahrten

.... mit uns kommen Sie überall hin

Johann Kijak, Gettenbacher Str. 26 6480 Wächtersbach 1



koffeinhaltig - kalorienarm



Freigerichter Getränke-Fabrik Karl Gutmann

Josefstraße 26, 6463 Freigericht 1 - Somborn, Telefon 06055-2025

Das Männerballett des WCV

In den Sitzungen der Campagne 1984 mit einem „Flamengo“



Es tanzten: Dieter Eichhorn, Günter Höhn, Hagen Kolb, Volker Kolb,
Robert Meub, Horst Rutz, Willy Stübing, Thomas Wolf

Einstudierung und Leitung: Ursula Hamerla

Druckerei Kroeber

Beratung,
Entwurf
u. Druck



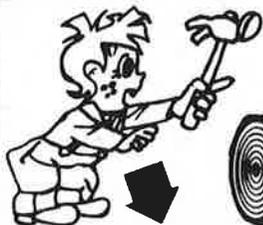
Modernste Druck-, Satz- und Reprotechnik in unserem neuerbauten Betrieb ermöglicht eine schnelle und kostengünstige Abwicklung Ihrer Druckaufträge. Darüberhinaus bieten

wir einen umfassenden Service in allen Werbe- und Gestaltungsfragen. Wenn es also um Ihre Werbung und Ihre Drucksachen geht, sind wir die richtige Adresse für Sie.

Druckerei Kroeber

Gelnhäuser Straße 94
6464 Linsengericht
☎ 06051/71919-71088

INNENTÜREN - DECKENVERKLEIDUNGEN TEPPICHBÖDEN



6480 WÄCHTERSBACH 1
BAHNHOFSTRASSE 58
TEL. : 06053/3088

.....wo auch die PROFIS kaufen !!

WCV-Mitglied

So ein Pech

Auszug aus dem Protokoll 1984
von Helmuth Scheuß

Um Kraft und Jugend zu erneuern
fährt dann und wann - das heißt, on dit -
Hans Müller-Pettenpohl nach Bayern
zur Frischzellen-Therapie.

Am Montag hat er einzurücken,
und Helma, seine liebe Frau,
vernimmt die Nachricht mit Entzücken:
in München ist doch Modenschau!

Am Samstagabend, wie wir hören.
Der Umweg ist auch gar nicht groß.
Sie schafft's, ihr Hänschen zu betören
und Samstagmittag fahr'n sie los.

Nach München brauchen sie drei Stunden.
Dort ist im Parkhaus ein Quartier
für den Mercedes schnell gefunden,
und schon geht's ab zur Haute-Couture.

Die Schau war zum Entzücken beider.
Ob Wolle, Seide, Crepe, Satin. -
de Helma schwärmt nur für die Kleider;
der Hans schwärmt mehr für's Mannequin.

Nun macht zwar der Genuß des Schönen
das Auge satt, doch den Magen lang.
Ein Essen soll den Abend krönen
in einem tollen Restaurant.

Nachdem sie auch das Mahl genossen
erwartet sie der große Clou:
„Parkhaus bis Montag früh geschlossen!“
Mercedes drin, Garage zu.

Die beiden haben notabene
nicht Schlafanzug, nicht Hemd noch Hos',
nicht mal 'ne Zahnbürst' für die Zähne:
das ist fürwahr ein hartes Los.

Nicht ein Gepäckstück ist vorhanden!
Ich frag' Euch, wer hat soviel Charme,
daß er im Grand-Hotel kann landen
nur mit dem Mantel überm Arm ? !

BAUDEKORATION

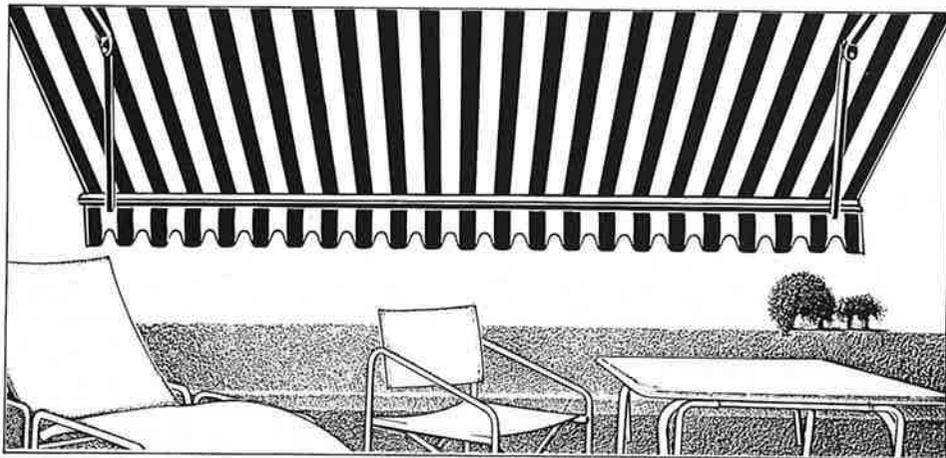
Seit 1897

*Karl
Hohmann*

Verputz — Stuck — Anstrich —
Farben — Tapeten

6480 Wächtersbach-Aufenu
Telefon (06053) 9354

Vorfreude ...



Schon in ein paar Monaten ist es wieder soweit, genießen wir wieder unbeschwertes, sommerlich fröhliches Draußenleben auf Balkon und Terrasse. Unter einer Losberger Markise, natürlich.

Verlieren Sie keinen dieser kostbaren Tage! Lassen Sie sich Ihre Markise zeigen und vorführen. Je eher, desto besser. Die begeisterten neuen Dessins, die hochwertigen Stoffe, die erstklassige Verarbeitung und die solide Konstruktion – Markisen von Losberger, dem führenden Hersteller eben. Losberger Markisen finden Sie bei guten Fachhändlern, ganz in Ihrer Nähe.

Losberger GmbH & Co. KG
Hans-Rieser-Straße 7
Industriegebiet, 7100 Heilbronn
Telefon (07131) 135-227

 **LOSBERGER**

Wächtersbacher Fastnachtzug 1984

Der WCV prämiert erfolgreiche Zuggruppen

Mit dem Ziel, das Niveau des Wächtersbacher Fastnachtzuges ständig zu verbessern, werden seit 1980 die teilnehmenden Wagen und Gruppen von einer neutralen Jury bewertet.

Die Bewertung erfolgt nach einem Punktsystem, bei dem die Originalität, die Kostümierung und das persönliche Engagement der Teilnehmer besonders benotet werden.

Die eigenen Gruppen und Wagen des WCV bleiben bei dieser Bewertung unberücksichtigt.

Erfreulicherweise war es auch bei dem letzten Fastnachtzug für die Jury-Mitglieder wieder sehr schwer, aus der Vielzahl der originellen und mit viel Liebe und Mühe zusammengestellten Zugbeiträge einige besonders herauszustellen, und uns zur Prämierung vorzuschlagen.

Wir danken daher allen Teilnehmern am Wächtersbacher Fastnachtzug 1984 für ihre Mitarbeit, auch wenn es in diesem Jahr zu keiner Plazierung gereicht hat.

Unser besonderer Dank gilt jedoch auch in diesem Jahr wieder den Juroren.

Beim Wächtersbacher Fastnachtzug 1984 gab es folgende Preisträger:

Fußgruppen:	Kegelclub „Holzwürmer, Wächtersbach Damen-Gymnastikverein Weilers Karnevalverein „Die Haselnüss“ Linsengericht-Altenhasslau Rock'n-Roll-Club Salmünster Damen-Gymnastik-Abteilung der Kulturgemeinschaft Wittgenborn
Motivwagen:	Radfahrer-Verein Wächtersbach Motorsportclub Steinau

Die Vorstellung und Siegerehrung erfolgte im Rahmen unserer diesjährigen Campagne-Eröffnungsveranstaltung, am 10. November 1984, im Bürgerhaus Wächtersbach.

Wir danken allen Teilnehmern am Wächtersbacher Fastnachtzug 1984 und gratulieren den Siegern mit einem dreifach-donnernden

H e l a u !

Auf Wiedersehen beim Wächtersbacher Fastnachtzug 1985 !



Arznei- und Stärkungsmittel
Krankenpflegeartikel
Milchpräparate und Zusatzkost für das Baby
aus Ihrer Apotheke

Hof-Apotheke

Apotheker G. Wetzel
Obertor, Ruf 06053/1603

Rosen-Apotheke

Apotheker Dr. J. Tauber
Poststraße 6, Ruf 06053/1696

648 Wächtersbach

Eines der großen Fotofachgeschäfte Hessens
Eigenes Farblabor - Video - Abteilung
Fotostudio
VHS + 2000 Video - Film Verleih

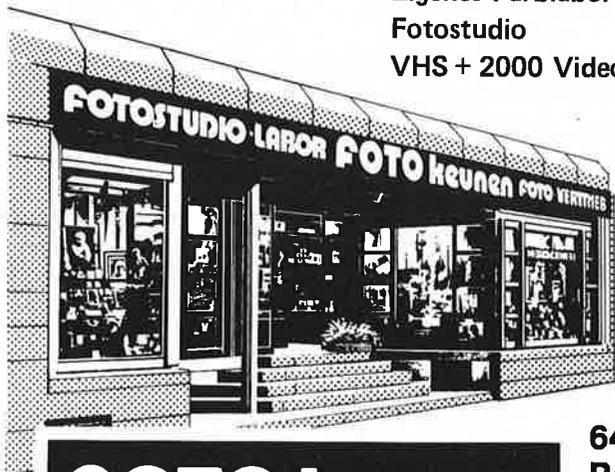


FOTO keunen

6460 Gelnhausen
Röthergasse 22
und Roth, an der B40
Tel. 06051-2398



M. HÖLZER

BAUDEKORATION

Verputz — Anstrich — Vollwärmeschutz

6480 Wächtersbach 1

Ysenburger Straße 7 · Tel. 06053/3819

WCV-Mitglied

Unbezahlte Überstunden

Auszug aus dem Protokoll 1984
von Helmuth Scheuß

Frau Thuma ist Euch ein Begriff.
Wie sie dereinst zur Ordnung pfiff,
der Schüler Wissen zu verstärken
in Handarbeit, Religion und Werken!

Sie lehrte ohne sich zu schonen
mit Strenge! – Generationen,
und grade wegen dieser Sache
schwor mancher Bub ihr ew'ge Rache.

Jüngst kamen Eichhorn's Adrian
und Manfred Hölzer, sein Kumpan,
um Mitternacht, - es schien der Mond,
am Block vorbei, in dem sie wohnt.

Dieweil man grad' das Haus saniert
ist außen ein Gerüst montiert.
Die beiden, als sie dies entdecken,
sind gleich bereit, was auszuhecken

entsprechend ihrem Kinder-Eid;
denn das war die Gelegenheit!
Der Manfred überschlägt sich fast,
holt Farb' und Pinsel voller Hast

weil sie als Handwerksmeister wissen,
die Fenster wer'n eh rausgerissen,
drum pinseln sie in aller Ruh
Adele's Fenster rundrum zu.

Frühmorgens ruft Frau Thuma dann
erregt beim Schreiner Eichhorn an:
„Ach Gott, bei mir ist was passiert,
all meine Fenster sind markiert!

Ich möcht' nicht, daß die Leute munkeln
und außerdem sitz' ich im dunkeln.
Ach bitte wechseln Sie im Haus
als erstes meine Fenster aus!“

Der Adi hat gleich zugesagt -
auch, weil ihn sein Gewissen plagt -
und hat bis abends wie gehetzt
ihr neue Fenster eingesetzt.

Frau Thuma ist zutiefst gerührt.
Sie spricht von Dank, der ihm gebührt
und schenkt dem Adi - welch ein Hohn -
auch noch 'ne Flasche Sekt zum Lohn !



aus
einer Hand



Albert Schultheis

Frankfurter/Allianz Versicherungs-AG

6480 Wächtersbach 1

Heegstr. 17, Tel. 06053/9495,
Privat: 06668/230

FAHRSCHULE KARLHEINZ SCHMISCHKE

Wächtersbach, Alsfelder Straße 17

Unterricht: dienstags 19.30 Uhr

Anmeldung: dienstags u. donnerstags ab 19.00 Uhr
und telefonisch unter 06053/2555

Dach- und Gerüstbau

Karl Heinz Hofacker GmbH

Dachdeckermeister



Eichendorffstraße 8

☎ 06052-2362

6482 Bad Orb im Spessart

BAUGESCHÄFT

Seipel und Forst

Inh. Willi Forst

Wächtersbach — Stadtteil Aufenau

Frankfurter Straße 14a, Telefon 06053/ 2922

Ein Verkehrsteilnehmer

Auszug aus Büttenrede 1984
von Walter Spitzer



Also die gröist Erfindung der Menschheit war je das Rad, des Fahrrad. Ich hab aach e mal als ganz klaaner Radfahrer angefangen.

Eines Tages bin ich mit mei'm Schweißfuß-Mercedes die Poststraße e nunner gefahrn, steht da de Egon, hält mich an un sägt, ich muß sie e mal kontrolliern. Was seh ich dann da, sie hawwe ja überhaupt kaa Lamp am Rad. Des kost' 5 Mark. Un was is en des? E Klingel hawwe se aach net. – Ei des kost' noch e mal 5 Mark. Un die Handbrems fehlt, un des Rücklicht, des wird teuer! Da hab ich zu em gesagt, drehe se sich mal a rum, da hinne kimmt aaner ohne Fahrrad, des wird erst teuer !

Dann hab ich mir doch e Auto gekaaft, awwer erst musst ich e mal mein Führerschein mache. Gleich in de erste Fahrstund hat mir der Fahrlehrer e paar gute Tips gewwe. Wann se in e Situation komme, wo sich en Unfall gar net mehr vermeide läßt, ziele se aafach uff en VW, da bleibe ihne dann größer Unkoste erspart.

Dann hat der mich gefragt, was mache se dann, wenn se an en Zebrastrafe komme, un en Fußgänger geht driwwer. Sag ich, da fahr ich ganz langsam hin, dreh des Fenster runner un ruf dem zu, mach gefälligst die Ärm hoch. Frägt der, wieso soll der dann die Ärm hoch mache. Ei damit mer dem hinnerher im Krankenhaus besser des Hemd ausziehe kann.

Neulich hat mich der Fahrlehrer angebrüllt, sin sie verrückt, bei rot iwwer die Ampel zu fahrn. Sag ich, ei was für e Ampel. Sägt der, ei die da owwe. Da hab ich gesagt, ei ich hab gedacht, die wär für die Flieger.

Ich hat ja en große Verschleiß an Fahrlerer. Allaa die Frage, die ich dene gestellt hab, hawwe die meiste schon zur Verzweiflung gebracht: Wann muß ich den Kühler einschalte? – Was mach ich, wenn der Wind die Benzin ausbläst? – Kimmt des Benzin ins selbe Loch wie des Wasser? – Oder, was mach ich, wenn mir mal des Benzin ausgeht un ich fahr trotzdem weiter?

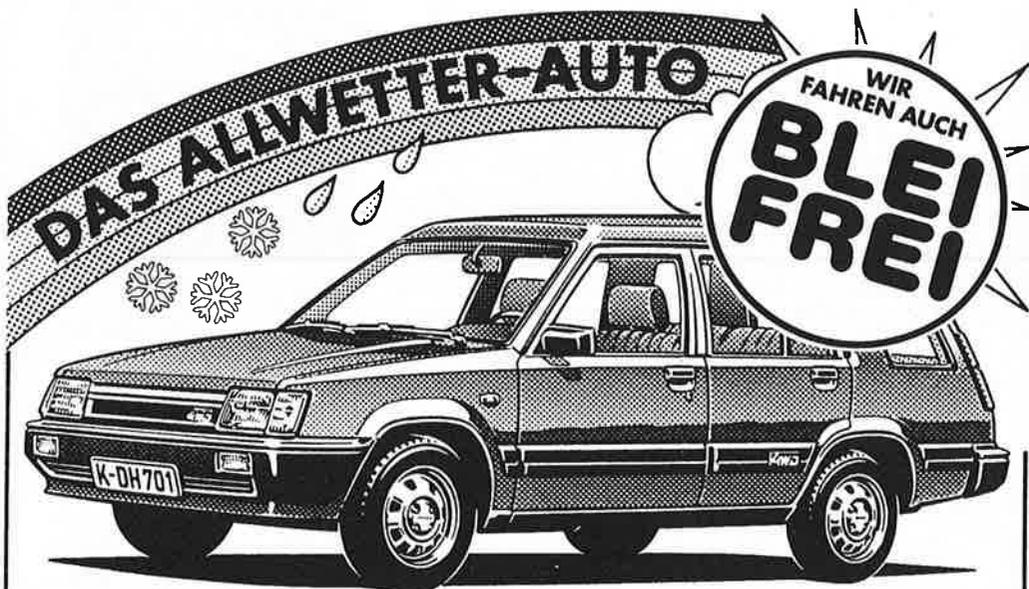
Aber jetzt is es endlich soweit, jetzt hab ich mein Führerschein. Wie ich dann mei erst Auto kaafte wollt, da ht der Verkäufer mit Engelszunge uff mich eingered' un hat mir die ganze Vorzüge von dem Auto uffgezählt. Dann hat er den letzte Trumpf ausgespielt – die Zahlungsbedingungen: E klaa Anzahlung, un dann zahle se erst e mal drei Monat gar nix. Sag ich, Moment e mal, wer hat ihne dann des von mir erzählt? –

Des tollste an dem neue Auto, sägt der, sin die Hinnerbacke-Bremse. Fragt ich, sage se mal ehrlich, stört des net e bißche beim Sitze?

Neulich is mein Sohn mit seiner Oma e mal spaziern gange. Wie se an ner Wies vorbei komme sin, reisst der Bub en Büschel Gras aus un sägt: Oma, beiß doch e mal da e nei. Ei warum dann mein Schatz, frägt die Oma. Ei de Baba hat gesagt, wann die Oma ins Gras beißt, dann kriege mer endlich e neu Auto.

Also, ich bin aach emal mit de Oma spaziern gefahrn. Immer wenn ich gesdalt't hab, hat die ganz ängstlich geguckt. Nach ner Weil sägt se, du konzentriert dich jetzt voll uff den Verkehr, läßt dei zwaa Händ am Lenkrad, un ich rühr derweil für dich des Benzin rum.

Awwer durch die Oma bin ich doch noch zu em neue Auto komme. Neulich, an 'ner Kreuzung hab ich die Oma gefragt, kimmt von rechts e Auto? Na, hat se gesagt, un da hat's aach schon gekracht. Mir warn mit em Panzer zusamme gekracht. Rieft die Oma, ich hat zwar gedacht, de Krieg wär schon aus, awwer egal wer ihr seid, mir ergewwe uns !



Tercel Allrad

Bei Schönwetter zieht der kräftige aber sparsame 52 kW/71-PS-Frontantriebmotor mit jederzeit zuschaltbarem Allradantrieb bis 1400 kg. Ladevolumen bis zu 1699 Liter.

Bei Regenwetter stehen Sie mit den serienmäßigen 175/70 HR 13 Allwetterreifen auch auf matschigen Feld-, Wald- und Wiesenwegen nicht im Regen.

Bei Winterwetter schafft der zusätzliche Geländegang auch Steigungen bis 50%. Der Allradantrieb hält Sie auf schneebedeckten Straßen sicher in der Spur.

Serienmäßige Ausstattung: Halogenscheinwerfer, Topometer, Econometer, Drehzahlmesser, einzeln umlegbare Rücksitze, 5-Gang-Getriebe mit zusätzlichem Geländegang...

Bei uns steht der Tercel Allrad im Allwetter-Look. Testen Sie seine Fahrsicherheit auf Herz und Nieren.

AUTOHAUS NIX –

Toyota - Vertragshändler

6480 Wächtersbach - Aufenau – Tel. 06053/3097

TOYOTA AUTOS MADE FOR GERMANY

Ehrungen in der Campagne 1983/84

In der Campagne 1983/84 wurden einige aktive Mitglieder für ihre Verdienste um den WCV besonders geehrt.

Für langjährige aktive Mitarbeit wurden mit dem Orden „Goldene Flamme“ geehrt:

**Doris Metzler
Inge Neubert
Jackie Girard
Bernd Melde**

Mit dem „WCV-Verdienstorden“ in Gold wurden ausgezeichnet:

Susanne Wiedner

sowie für 10-jähriges aktives Mitwirken in den Tanzgarden des WCV:

Susanne Betz	Diana Ludwig
Claudia Daus	Beate Metzler
Daliah Daus	Mechthild Metzler
Enrica Daus	Sandre Mergenthal
Michele Dempe	Britta Steinel
Susanne Heinzl	Manuela Wittmann
Iris Hofferbert	

Den „WCV-Verdienstorden“ in Silber erhielten für 5-jährige Mitarbeit in den Nachwuchs-Garden des WCV:

**Nicole Gröll (1983)
Sonja Köhler
Monika Insels**

sowie für ihre langjährige aktive Mitarbeit in der WCV-Tanzgarde:

Iris Niebuhr

Der Orden „Narr von Europa“ in Silber wurde durch die Föderation Europäischer Narren verliehen an:

**Marga Hörr
Dieter Eichhorn**

Die Interessengemeinschaft Mittelrheinischer Karneval e.V. (Sitz Mainz) verlieh ihren „Verdienstorden“ in Silber für über 2 x 11 jährige Vorstandstätigkeit im WCV, anlässlich seines 70. Geburtstages an:

Alfred Pfrommer

In Anerkennung seiner Verdienste als langjähriger Förderer des Vereins wurde Herr Bankdirektor

Hermann Pütsch

zum „Ehren-Senator des WCV“ ernannt.

Wir gratulieren den Ausgezeichneten mit einem dreifach-donnernden

Helau !

Im Herzen von Wächtersbach

finden Sie bei uns **gemütliche Gastlichkeit**

Seit 30 Jahren bewährt und in unserer Regie

Ihr HOTEL-RESTAURANT

„Zum Erbprinzen“

WCV-Mitglied

Familie Karl Kniss

Swing Septett

Wächtersbach

Die närrische Hof-Kapelle des WCV

Wir spielen in der Bestzung:

Peter Blaumeiser
Clemens Blaumeiser
Ignaz Katzenberger
Heinz Fink
Horst Schneider
Robert Ziegler
Walter Spitzer

Bass, Gitarre und Gesang
Sologitarre, Piano und Gesang
Orgel, Akkordeon, Trompete und Gesang
B- und Es-Saxophon und Klarinette
B- und Es-Saxophon, Klarinette und Trompete
Trompete
Schlagzeug

Unsere Adresse:

Peter Blaumeiser, 6480 Wächtersbach 1, Gartenstraße 11
Telefon: 06056/8220 (tagsüber) – 06053/2614 (abends)



1. Wächtersbacher Sonder-Briefmarke

Eine Laudatio von Wilhelm Werth
in den Sitzungen der Campagne 1984

Vor e paar Woche war unser Heinrich 30 Jahre unsern Heinrich.
Eine verdammt lange Zeit, wo mir mit em ausgehalte ho - un er mit uns 60 Jahre, weil
e Stadt mit lauter Narrn zu regiere jedes Jahr doppelt zählt.
Am Anfang soll's ja noch Leut gewewe ho, wo Herr Heldmann zu em gesaat ho.
In Salmünster ho se'n net behalte, weil er net katholisch war - er war schon immer
en Protestant-. Wenn se'n behalte hätte, wär Salmünster jetzt evangelisch.
Er hat früher mit em Kaste Bier mehr erreicht, wie heut die Protokollexperte
und Paragraphe-Heini's.

Weil er immer ein Mann des Ausgleichs war, hat er uff de aane Seite e Jahrhundert-
Bauwerk-Brücke errichtet, un uff de annern Seite die Drahtseilbahn-Brücke abge-
risse.

Es war e mal de jüngste Bürgermeister in Hessen, un es gibt aach de älteste -
wann Gott will un sei Leber gesund bleibt.

Im Jahr Zweitausend, da werd er Fünfundsiebzig - des richtige Alter für
en Bundespräsident.

In dene 30 Jahr' hat ihm jeder zu Trinkeangebote, aber kaaner konnt em 's Wasser
reiche.

Was Philipp Reis für Gelnhause, is de Heldmann für Wächtersbach. Wenn die Post
für den Reis e Sonderbriefmarke e raus bringt, da lasse mir uns in Wächtersbach
aach net lumpen. Mir bringe aach e Briefmarke 'raus. Es is die Sondermarke zum
30-jährige Dienstjubiläum:

Die Marke is als Wohlfahrt-Briefmarke gestaltet, weil der Erlös für unsere notlei-
dende Wirtschafte bestimmt ist. Sie hat 44 Zacke, die Zacke könne von de Opposition
einzeln abgerisse wer'n. Sie bekomme ihn jetzt in handlicher Form sie können
zusammenkrumpele, Sie könne drufftrete, Sie können an Nordpol schicke, Sie
können in die Wüste schicke, Sie können endlich aach bein Teufel schicke - die
genaue Adresse erfah'r'n Sie bei sämtliche Pfarrämter - nur eins müsse Sie vorher
mache, Sie müsse die Marke vorher hinne mit de Zunge ganz ablecke !



Die Mercedes-Klasse. 190/190 E. Kompakt - handlich - wendig.



Mit dieser zusätzlichen Baureihe ist es erstmals gelungen, Mercedes-Funktion und Mercedes-Qualität in einem kompakten Fahrzeug zu konzentrieren.

Die Modelle 190 und 190 E: so dynamisch und leistungsstark wie beweglich-handlich und ästhetisch. Besonders attraktiv: Kompakt und Komfort sind hier kein Gegensatz. Die Sicherheit entspricht dem hohen Mercedes-Niveau.

Erleben Sie die Neue Mercedes-Klasse individuell auf einer Probefahrt. Wir bewerten gern auf Wunsch unverbindlich Ihr jetziges Fahrzeug.



Mercedes-Benz.
Ihr guter Stern auf allen Straßen.

Autohaus Kreis oHG

Vertreter der Daimler-Benz Aktiengesellschaft

6460 Gelnhausen - Hailer, Zum Sonnenberg 1-3, an der B 43

Postfach 1150 - Tel.: 06051/6224 - 6228 - FS.: 4184326

Qualitätsfenster vom Fachbetrieb ganz in Ihrer Nähe.
Heizkosten senken - der Staat hilft mit!

Holz-, Alu-, Kunststoff-Fenster
Rolläden und Innenausbau

RIESER
Fenster
 GmbH

Festplatzstraße 8
 Tel. 06053/9301

6480 Wächtersbach 6/
 Aufenau



An Euch

Da wird den Menschen uns'rer Tage
 von allen Seiten Angst gemacht:
 die Umwelt-, die Raketenfrage,
 ob's zwischen Russ' und Ami kracht.

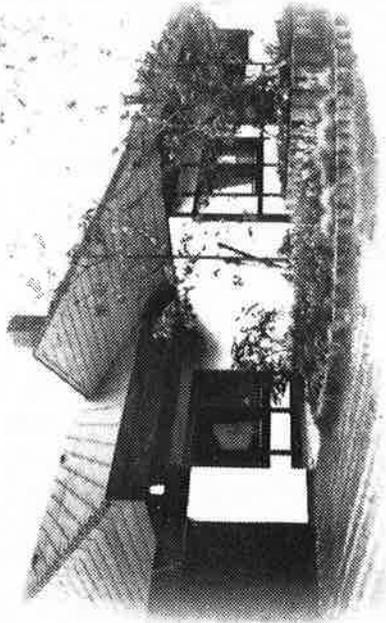
Die Angst um Arbeitsplatz und Rente, –
 und überall nur Streit und Zank!
 Als ob der Mensch das brauchen könnte!
 Der Mensch braucht Freude! - Angst macht krank.

Euch Zuversicht und Kraft zu geben,
 das ist der Narren Philosophie.
 Bewahrt die Freude Euch am Leben!
 Das ist die beste Therapie !



CAFE BOSS - Inh. W. Dippel
Bäckerei - Konditorei
6480 Wächtersbach 1 Tel.
Untertor 10 - Tel. 06053/1667
 Wir bieten reichhaltige Auswahl an
 Torten und Feingebäck - Neu im Angebot:
 Pralinen und feines Teegebäck aus
 eigener Herstellung. Probieren Sie auch
 unsere verschiedenen Sorten an Brot und
 Brötchen. Ab sofort auch sonntags ab 13 Uhr
 geöffnet – Montag Ruhetag.

**Häuser aus POROTON-Ziegeln sind
Häuser für energiebewußtes Wohnen!**



POROTON®

Ein Beispiel:

**„Temperatur-Trägheit“
ist die Fähigkeit, den äußeren
Temperaturschwankungen Widerstand
entgegenzusetzen.**

Der natürlichste Temperaturausgleich
wird durch die „Trägheit“ der raumum-
schließenden Bauteile erreicht.

POROTON-Ziegel haben diese Fähigkeit
durch ihre Masse und ihre Porenstruktur:
Millionen luftgefüllter, sichtbarer Kugel-
poren – gleichmäßig über den gesamten
Wandquerschnitt verteilt.

Wir informieren Sie gern ausführlich:

POROTON®

ZIEGELWERK ZELLER

8755 ALZENAU

TELEFON: 06023/320

POROTON®

der Ziegel für zukunftsicheres Bauen
und energiebewußtes Wohnen

Durch Polystyrol-Perlen
erzeugte Poren

Gebrennter Ton

POROTON garantiert
gesundes Raumklima

Folios 2.P. 80

Wenn's dringender
ist

WCV - VERANSTALTUNGSKALENDER 1985

Beginn 20.11 Uhr

Samstag
12.
Januar

Samstag
19.
Januar

*Große
Fremdensitzungen
des WCV*

Samstag
26.
Januar

Freitag
1.
Februar

Samstag
9.
Februar

im
Bürgerhaus Wächtersbach

Sonntag
10.
Februar

RATHAUS-STURM

14.11 Uhr

Am Bürgerhaus Wächtersbach

Donnerstag
14.
Februar

WEIBER-FASTNACHT

15.11 Uhr

in Wächtersbach

Samstag
16.
Februar

FELDLAGER

12.11 Uhr

auf dem Wächtersbacher Marktplatz

mit Eintopfessen aus der Gulaschkanone

Sonntag
17.
Februar

FASTNACHTSZUG

14.11 Uhr

in Wächtersbach

Dienstag
19.
Februar

...und zum Kehraus

14.11 Uhr

KINDER-MASKENBALL

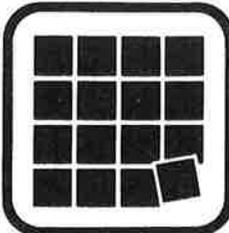
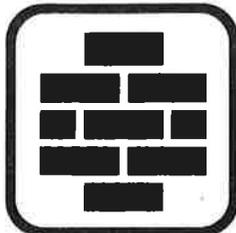
LUMPENBALL im Bürgerhaus

20.11 Uhr

**INTER
PARES**
DIE AKTIVEN
BAUSTOFFHÄNDLER.

Zindel Baustoffe

8784 Burgsinn (09356) 1616 · 8780 Gemünden am Main (09351) 3084 · Lager in Aura und Riedenberg



**Komm
zu den Profis**

**INTER
PARES**
DIE AKTIVEN
BAUSTOFFHÄNDLER.

Interpares Bauzentrum

6480 Wächtersbach (06053) 9041 · 8780 Gemünden (09351) 3084 · 8782 Karlstadt (09353) 8700 · Lager: Burgjof